CAB
MORE THAN AUTOMATION

PRICE LISTE/PREISLISTE/LISTA DE PRECIOS **2010**

BIG PROJECTS FOR **BIG PERFORMANCES**.
GROßE PROJEKTE FÜR **GROßE LEISTUNGEN**.
GRANDES PROYECTOS PARA **GRANDES PRESTACIONES**.

www.torantriebe-service.de

INDEX/VERZEICHNIS/ÍNDICE

HYDRO

HD.18 AC / HD.25 p 11
HD.30 / HD.30 AC / HD.30 C p 13
HD.35 / HD.35AC / HD.35C p 15
HD.40L p 17
HD.45 / HD.50 / HD.50AC p 19

SUBWAY

SB.25AC / SB.35AC / SB.50 p 23

PRESTIGE

PS1.60B p 31
PS1.60FA / PS1.60 p 33
PS1.60SFA / PS1.60S p 37
PS2.60FA / PS2.60 p 41
PS2.60SFA / PS2.60S p 45
PS1.76AFA/GFA / PS1.76A/G p 49
PS2.76AFA/GFA / PS2.76A/G p 53
PS.13TC p 57

ANGEL

ANGEL LIN p 61
ANGEL CAT p 63

EASY

ES.40 p 65
ES.50 p 67
ES.50M p 69
ES.60 p 71
ES.60M p 73

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

HYDRO CONTROL UNITS/
STEUEREINHEITEN/CENTRALES DE MANDO

MISE RI-C p 26
DREAM p 26
CIDRA RI-C p 26
LOCK-C p 26

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

ELECTRIC LOCKS/ELEKTROSCHLOSS/
ELECTROCERRADURAS

DU.V90-C p 27
DU.9990-C p 27
DU.P90-C p 27
DU.V96-C p 27
DU.FIX p 27
HD.STC p 27
HD.STL p 27

SAFETY DEVICES/SICHERHEITSSYSTEME/
SISTEMAS DE SEGURIDAD

SC.RES-C/SC.A-C/
SC.L-C/SC.E-C/SC.F-C/
SC.GL-C/SC.M71-C/
SC.M72-C/SC.P35-C p 28

PRESTIGE CONTROL UNITS/
STEUEREINHEITEN/CENTRALES DE MANDO

DREAM p 59
MISE RI-C p 59
MIND p 59
THINK p 59
CP 13-C p 59
CP.13S p 59

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

SAFETY DEVICES/
SICHERHEITSSYSTEME/
SISTEMAS DE SEGURIDAD

BL.BS/BL.P p 60

PROGRAMMABLE CODE TRANSMITTERS/
HANDSENDER MIT PROGRAMMIERBAREM CODE/
TRANSMISOR CON CÓDIGO PROGRAMABLE

T2WK-C / T4WK-C p 81
RR.1WIP-C / RR.2WIP-C p 81
RR.1WBP-C / RR.2WBP-C p 81

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

ROLLING CODE TRANSMITTER/
HANDSENDER MIT ROLLING CODE/
TRANSMISOR CON CODIFICACIÓN ROLLING CODE

T2WV-C / T4WV-C p 82
RR.1WIV-C / RR.2WIV-C p 82
RR.1WBV-C / RR.2WBV-C p 82
RR.4WBV-C p 82
APPLE.2-C / APPLE.4-C p 82

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

ADVANTAGE p 83

PHOTOCELLS, KEY SELECTORS, COLUMNS
AND FLASHING LIGHTS/LICHTSCHRANKEN,
SCHLÜSSELSCHALTER, STANDSÄULEN UND
BLINKLEUCHTE/FOTOCÉLULAS, SELECTORES
DE LLAVE, COLUMNAS Y LÁMPARAS

FTC.S-C p 85
PUPILLA-C p 85
TOKEY-C / TOKEY.I-C p 85
BE.PLAY-C p 85
BE-REC-C p 85
COL05N-C p 85
COL12N-C p 85
LAMP-C / LAMPI-C p 85

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

www.torantriebe-service.de

HYDRO

The cap is protected by a pleasant casing which allows the integration of looks and functionality. The oil level can be checked even with the operator installed.

Der Verschluss verbirgt sich unter einem gefälligen Gehäuse, welches Ästhetik und Funktionalität in sich vereint. Die Ölstandkontrolle ist auch bei installiertem Antrieb möglich.

El tapón está protegido con un agradable cárter que permite conjugar estética y funcionalidad. Control del nivel de aceite incluso con el operador instalado.

Protected rear joint, allows easier and more convenient installation even on gates that are not perfectly aligned.

Das geschützte hintere Gelenk ermöglicht einfache, bequeme Installation, auch an nicht perfekt gefluchteten Toren.

Articulación posterior protegida: permite una instalación más fácil y cómoda incluso con cancelas no perfectamente alineadas.

The terminal board built into the oil cap allows rapid installation. May be fitted with a spiral wound sheath.

Die in den Ölstopfen integrierte Klemmenleiste ermöglicht besonders schnelle Installation. Vorbereitet für Spiralummantelung.

El terminal de bornes integrado en el tapón de aceite permite una rápida instalación. Preparado para vaina de espiral.

The adjustments of the pushing force and the release on the top of the operator are protected by a door with a personalised key.

Die Schubkrafteinstellung und die Entriegelung über dem Antrieb sind durch eine Tür mit personalisiertem Schlüssel geschützt.

Las regulaciones de la fuerza de empuje y el desbloqueo puestos en la parte superior del operador están protegidos con una puerta dotada de llave personalizada.

The brass by-pass valves allow millimetre-precise regulation of the force to ensure maximum safety against crushing.

Die Bypass-Ventile aus Messing ermöglichen millimetrische Einstellungen der Kraft, für maximalen Schutz gegen Quetschungen

Las válvulas by-pass de latón permiten regulaciones milimétricas de la fuerza para garantizar la máxima seguridad antiaplastamiento.

Innovative biodegradable oil with a high viscosity index allows the improvement of performance at low temperatures, combining the needs of technology with full respect for the environment.

Das innovative biologisch abbaubare Öl mit hohem Viskositätsindex verbessert die Leistungen bei niedrigen Temperaturen und verbindet so technologische Anforderungen mit vollem Umweltschutz.

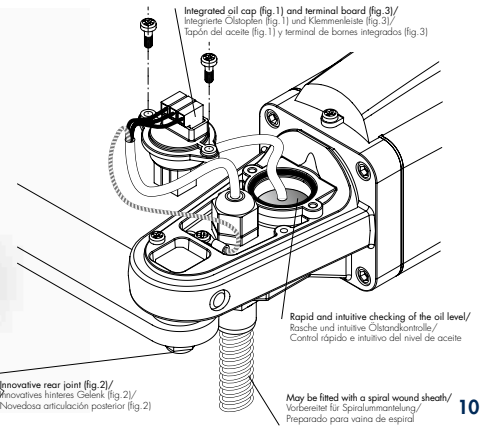
El innovador aceite biodegradable con elevado índice de viscosidad mejora las prestaciones con temperaturas bajas, conjugando exigencias de tecnología con el pleno respeto del medio ambiente.

BIOOIL

fig.1

fig.2

fig.3



www.torantriebe-service.de

HYDRO is a wide range of hydraulic operators for intensive uses.
Various versions are available which differ in many particular characteristics:

- A chrome-plated steel rod, available in size 16 or 20 mm, and anodised profiles guarantee the maximum resistance to atmospheric agents
- Working strokes available from 250 to 390 mm, to satisfy the various installation requirements.
- Hydraulic pump flow rate from 1 l/min to 0.75 l/min
- Versions available with 1 or 2 joints
- Reversible joints and joints with blocks
- Versions with hydraulic slow-down function
- Motor protected by thermal circuit breaker

HYDRO, eine reichhaltige Palette von ölhydraulischen Antrieben für intensive Nutzung. Es sind verschiedene Versionen lieferbar, die sich durch zahlreiche hervorragende Merkmale auszeichnen:

- Schaft aus verchromtem Stahl, 16 oder 20 mm, und eloxierte Profile garantieren maximale Beständigkeit gegen Witterungseinflüsse
- Nutzhübe von 250 bis 390 mm, um unterschiedliche Installationsanforderungen erfüllen zu können
- Förderleistung der Hydraulikpumpe von 1 l/min bis 0,75 l/min
- Lieferbare Versionen mit 1 oder 2 Gelenken
- Reversible Versionen mit Sperren
- Versionen mit hydraulischer Verlangsamung
- Motorschutz durch thermischen Sicherungsautomat

HYDRO, una amplia gama de operadores oleodinámicos para usos intensivos. Hay disponibles diversas versiones que se diferencian por muchas características especiales:

- El vástago en acero cromado disponible de 16 ó 20 mm y los perfiles anodizados garantizan la máxima resistencia contra los agentes atmosféricos
- Carreras útiles disponibles de 250 a 390 mm, para responder a las diversas exigencias de instalación
- Caudal de la bomba hidráulica desde 1 l/min hasta 0,75 l/min
- Versiones disponibles con 1 ó 2 articulaciones
- Versiones reversibles y con bloqueos
- Versiones dotadas de ralentización hidráulica
- Motor protegido con disyuntor térmico

HYDRO CLASS/HYDRO STYLE

Multi-flat residential use

For swinging gates up to 1.8 or 2.5 m (max. 400 kg)/

Privatfunktion - Mehrbenutzerfunktion
Für Drehflügeltore bis 1,8 oder 2,5 m (max. 400 kg)/

Residencial-comunidad
Para hojas hasta 1,8 ó 2,5 m (máx.400 kg)

HD.18AC

Irreversible hydraulic operator for gates up to 1.8 m for multi-flat- residential. Available in kit version, the HD.18AC is characterised by the presence of opening and closing blocks and by a rod diameter of 16 mm.

Selbsthemmender ölhydraulischer Antrieb für Torflügel bis 1,8 m für Privatfunktion und Mehrbenutzerfunktion. Lieferbar als Kit HD.18AC, zeichnet er sich durch die Sperren für Öffnen und Schließen, sowie einen Schaft mit Durchmesser 16 mm aus.

Operador oleodinámico irreversible para hojas hasta 1,8 m de uso residencial - comunidad. Disponible en versión kit , el HD.18AC se caracteriza por la posibilidad de bloquear tanto en apertura como en cierre así como por un diámetro del vástago de 16 mm.

HD.25

Reversible hydraulic operator for gates up to 2.5 m for multi-flat- residential. The kit version allows combination with dedicated control electronics, ensuring the maximum working life. Rod diameter of 16 mm.

Nicht Selbsthemmender ölhydraulischer Antrieb für Torflügel bis 2,5 m für Privatfunktion und Mehrbenutzerfunktion. Die Version als Kit ermöglicht die Kombination mit der dedizierten Steuerelektronik, wodurch maximale Haltbarkeit gewährleistet wird. Schaftdurchmesser 16 mm.

Operador oleodinámico reversible para hojas hasta 2,5 m de uso residencial - comunidad. Diámetro del vástago 16 mm.

HYDRO CLASS

up to 1,8 m /
bis zu 1,8m /
de hasta 1,8m

€ 1246,50

2 HD.18AC operators
1 CIDRA-RI-C Control unit
1 FTC.S-C Pair of photocells
1 TOKEY-C Key selector
1 LAMPI-C Flashing light with built-in aerial
1 T2WV-C Transmitter
1 ID.TA-C Warning table

2 HD.18AC Antriebe
1 CIDRA-RI-C Zentrale
1 FTC.S-C Paar Photozellen
1 TOKEY-C Schlüsselschalter
1 LAMPI-C Blinkleuchte mit integrierter Antenne
1 T2WV-C Sender
1 ID.TA-C Hinweistafel

2 HD.18AC operadores
1 CIDRA-RI-C central de mando
1 FTC.S-C par de fotocélulas
1 TOKEY-C selector de llave
1 LAMPI-C lámpara destellante con antena integrada
1 T2WV-C transmisor
1 ID.TA-C tabla de señalizaciones

HYDRO STYLE

up to 2,5 m
bis zu 2,5m /
de hasta 2,5m

€ 1287,50

2 HD.25 Operators
1 CIDRA-RI-C Control unit
1 LOCK-C Electric lock
1 FTC.S-C Pair of photocells
1 TOKEY-C Key selector
1 LAMPI-C Flashing light with built-in aerial
1 T2WV-C Transmitter
1 ID.TA-C Warning table

2 HD.25 Antriebe
1 CIDRA-RI-C Zentrale
1 LOCK-C Elektroschloss
1 FTC.S-C Paar Photozellen
1 TOKEY-C Schlüsselschalter
1 LAMPI –C Blinkleuchte mit integrierter Antenne
1 T2WV-C Sender
1 ID.TA-C Hinweistafel

2 HD.25 operadores
1 CIDRA-RI-C central de mando
1 LOCK-C electrocerradura
1 FTC.S-C par de fotocélulas
1 TOKEY-C selector de llave
1 LAMPI-C lámpara destellante con antena integrada
1 T2WV-C transmisor
1 ID.TA-C tabla de señalizaciones

PLUS/PLUSPUNKTE/CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

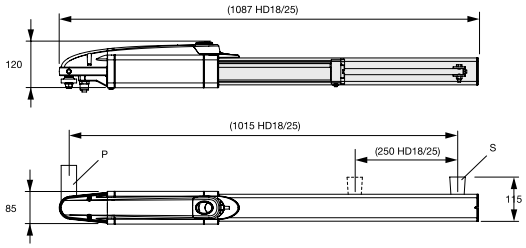
The presence of the rear joint in both versions facilitates installation operations, allowing correct operation even on gates that are not perfectly aligned.

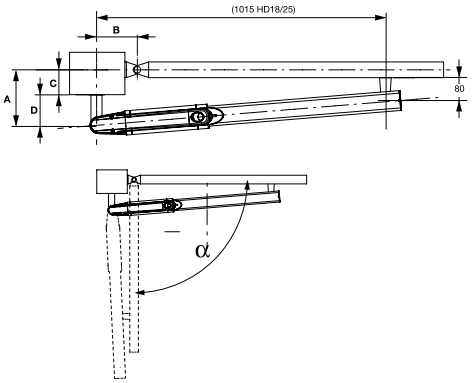
Die Präsenz des hinteren Gelenks bei beiden Versionen erleichtert die Installationsarbeiten und ermöglicht korrekte Funktionsweise, auch bei nicht perfekt gefluchteten Toren.

La incorporación de la articulación trasera en ambas versiones facilita las operaciones de instalación, permitiendo el funcionamiento correcto incluso con cancelas no perfectamente alineadas.

www.torantriebeservice.de

OVERALL DIMENSIONS/ABMESSUNGEN/DIMENSIONES





HD.18 AC / HD.25					
α	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T° (s)
90°	125	125	85	50	21
100°	115	115	75	50	19
110°	110	110	65	50	17

TECHNICAL DATA/ TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	HD.18AC	HD.25
Power supply/ Stromversorgung/Alimentación	230Vac (50-60Hz)	230Vac (50-60Hz)
Absorbed current/ Stromaufnahme/Corriente absorbida	1,2 A	1,2 A
Absorbed power/ Leistungaufnahme/Potencia absorbida	250 W	250 W
Pump delivery/ Pumpenleistung/Bomba	1 l/min	1 l/min
Thrust/ Schubkraft/Fuerza de empuje	3200 N	3200 N
Stroke length/ Nutzhub/Carrera útil	250 mm	250 mm
Max. oil pressure/ Max. Öldruck/Presión max aceite	30 Bar	30 Bar
Degree of protection/ Schutzgrad/Grado de protección	IP 55	IP 55
Operation cycle/ ED/Ciclo de funcionamiento	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO
Overload cut-out/ Thermoschutz/Protección térmica	150°C	150°C
Operating temperature/ Betriebstemperatur/Temp. funcionamiento	-15° C/70° C	-15° C/70° C
Ram speed/ Schaftgeschwindigkeit/Velocidad del vástago	1,3 cm/s	1,3 cm/s
Ram shaft diameter/ Schaftdurchmesser/Diámetro vástago	16 mm	16 mm
Opening block/ Sperren für Öffnen/Bloqueo en apertura	Yes/Ja/Sì	No/Nein/No
Closing block/ Sperren für Schließen/Bloqueo en cierre	Yes/Ja/Sì	No/Nein/No
Hydraulic slow-down/ Hydraulische Verlangsamung/Ralentización hidráulica	No/Nein/No	No/Nein/No
Joints/ Gelenke/Articulaciones	Rear Hintere/Trasera	Rear Hintere/Trasera
Door leaf width/ Flügellänge/Longitud hoja	1,8 m	2,5 m
Door leaf weight/ Flügelgewicht/Peso hoja	400 kg	400 kg
Needs an electric lock/ Erfordert Elektroschloss/Necesita de electrocerradura	No/ Nein/No	Yes/Ja/Sì

NB: Versions with special voltages on request/Versionen mit Sonderspannungen auf Wunsch/Versiones con tensiones especiales bajo petición

HYDRO

Multi-flat residential use

For swinging gates up to 3 m (max. 450 kg)/

Mehrbenutzerfunktion - Privatfunktion
Für Drehflügeltore bis 3 m (max. 450 kg)

Comunidad- residencial
Para hojas batientes hasta 3 m (máx.450 kg)

HD.30

Reversible hydraulic operator (without blocks) or gates up to 3 m. Rod diameter 20 mm with rear joint.

Nicht Selbsthemmender hydraulischer Antrieb (ohne Sperren) für Torflügel bis 3 m. Schaftdurchmesser 20 mm mit hinterem Gelenk.

Operador oleodinámico reversible (sin bloqueos) para hojas hasta 3 m. Diámetro del vástago 20 mm con articulación trasera

HD.30C

Version HD.30 with closing block. Needs an electric lock for gates over 1.8 m.

Version HD.30 mit Sperren für Schließen. Erfordert Elektroschloss für Torflügel ab 1,8 m

Versión HD.30 con bloqueo en el cierre. Necesita de electrocerradura para hojas de más de 1,8 m.

HD.30AC

Irreversible version HD.30 with opening and closing blocks. Needs an electric lock for gates over 1.8 m.

Selbsthemmender Version HD.30 mit Sperren für Öffnen und Schließen. Erfordert Elektroschloss für Torflügel ab 1,8 m.

Versión HD.30 irreversible con bloqueos en apertura y cierre. Necesita de electrocerradura para hojas de más de 1,8 m.

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

HD.30
€ 509,00

HD.30C
€ 513,00

HD.30AC
€ 517,50

PLUS/PLUSPUNKTE/CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

High quality materials ensure maximum quiet operation.

Materialien erstklassiger Qualität gewährleisten maximale Laufruhe während des Betriebs.

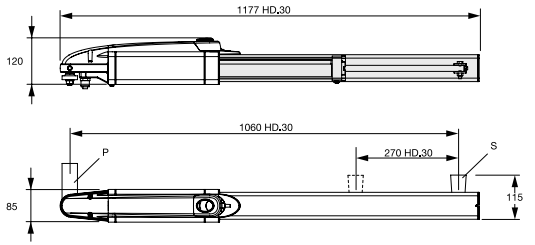
Los materiales de gran calidad garantizan un funcionamiento extremadamente silencioso.

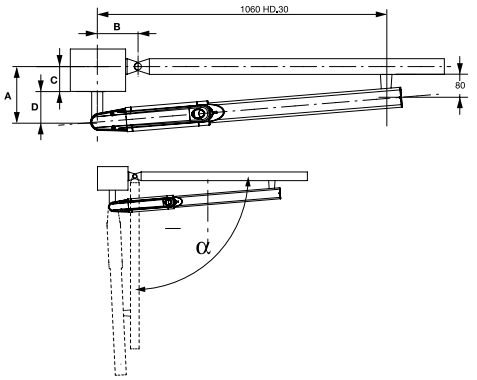
Chrome-plated steel rod and anodised profiles guarantee maximum resistance to atmospheric agents.

Der Schaft aus verchromtem Stahl und die eloxierten Profile sichern ausgezeichnete Beständigkeit gegen Witterungseinflüsse.

Vástago en acero cromado y perfiles anodizados para la máxima resistencia a los agentes atmosféricos.

OVERALL DIMENSIONS/ABMESSUNGEN/DIMENSIONES





HD.30 / HD.30 AC / HD.30C					
α	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T° (s)
90°	125	125	85	50	22
100°	115	115	75	50	20
110°	110	110	65	50	18

TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	HD.30	HD.30C	HD.30AC
Power supply/Stromversorgung/Alimentación	230Vac (50-60Hz)	230Vac (50-60Hz)	230Vac (50-60Hz)
Absorbed current/Stromaufnahme/Corriente absorbida	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Absorbed power/Leistungaufnahme/Potencia absorbida	250 W	250 W	250 W
Pump delivery/Pumpenleistung/Bomba	1 l/min	1 l/min	1 l/min
Thrust/Schubkraft/Fuerza de empuje	3200 N	3200 N	3200 N
Stroke length/Nutzhub/Carrera útil	270 mm	270 mm	270 mm
Max. oil pressure/Max. Oldruck/Presión max aceite	30 Bar	30 Bar	30 Bar
Degree of protection/Schutzgrad/Grado de protección	IP 55	IP 55	IP 55
Operation cycle/ED/Ciclo de funcionamiento	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO
Overload cut-out/Thermoschutz/Protección térmica	150°C	150°C	150°C
Operating temperature/Betriebstemperatur/Temp. funcionamiento	-15° C/70° C	-15° C/70° C	-15° C/70° C
Ram speed/Schaftgeschwindigkeit/Velocidad del vástago	1,3 cm/s	1,3 cm/s	1,3 cm/s
Ram shaft diameter/Schaftdurchmesser/Diámetro vástago	20 mm	20 mm	20 mm
Opening block/Sperren für Öffnen/Bloqueo en apertura	No/Nein/No	No/Nein/No	Yes/Ja/Sì
Closing block/Sperren für Schließen/ Bloqueo en cierre	No/Nein/No	Yes/Ja/Sì	Yes/Ja/Sì
Hydraulic slow-down/Hydraulische Verlangsamung/Ralentización hidráulica	No/Nein/No	No/Nein/No	No/Nein/No
Joints/Gelenke/Articulaciones	Rear Hintere/Trasera	Rear Hintere/Trasera	Rear Hintere/Trasera
Door leaf width/Flügellänge/Longitud hoja	3,0 m	3,0 m	3,0 m
Door leaf weight/Flügelgewicht/ Peso hoja	450 kg	450 kg	450 kg
Needs an electric lock/Erfordert Elektroschloss/Necesita de electrocerradura	Yes/Ja/Sì	No*/Nein*/No*	No*/Nein*/No*

*For leaves of length more than 1,8 m it is suggested to install one electric lock also in the irreversible models/Bei Flugeln mit einer Breite von mehr als 1,8 m ist es besser, ein Elektroschloss zu installieren, auch bei selbsthemmenden Modelltypen./En las hojas de largo superior a 1.8 m se aconseja instalar la electrocerradura

NB: Versions with special voltages on request/Versionen mit Sonderspannungen auf Wunsch/Versiones con tensiones especiales bajo petición

www.toantriebsservice.de

HYDRO

Multi-flat - industrial use

For swinging gates up to 3.5 m (max. 500 kg)/

Mehrbenutzerfunktion - Industrielle Nutzung
Für Torflügel bis 3,5 m (max. 500 kg)

Comunidad - industrial
Para hojas batientes hasta 3,5 m (máx.500 kg)

HD.35

Reversible hydraulic operator with rear and front joint for gates up to 3.5 m. Hydraulic slowing down on closing.

Nicht Selbsthemmender Hydraulischer Antrieb mit hinterem und vorderem Gelenk für Torflügel bis 3,5 m. Hydraulische Verlangsamung für Schließen.

Operador oleodinámico reversible con articulación trasera y decantera para hojas hasta 3,5 m. Ralentización hidráulica en el cierre.

HD.35C

Version HD.35 with closing block.
Needs an electric lock for gates over 1.8 m.

Version HD.35 mit Sperre für Schließen. Erfordert Elektroschloss für Torflügel ab 1,8 m.

Versión HD.35 con bloqueo en el cierre. Necesita de electrocerradura para hojas de más de 1,8 m.

HD.35AC

Irreversible version HD.35 with opening and closing blocks. Needs an electric lock for gates over 1.8 m.

Selbsthemmender Version HD.35 mit Sperre für Öffnen und Schließen. Erfordert Elektroschloss für Torflügel ab 1,8 m.

Versión HD.35 irreversible con bloqueo en apertura y cierre. Necesita de electrocerradura para hojas de más de 1,8 m.

NEW

A new version of HYDRO (HD.35SA) is available on request which guarantees complete reversibility of the motor. Thanks to a particular automatic release system, when the motor is stopped the gate can be moved by hand extremely easily without having to exert any pressure. The electric lock must be used.

Auf Wunsch steht eine neue Version des HYDRO (HD.35SA) zur Verfügung, welche die komplette Umkehrbarkeit des Motors gewährleistet. Dank eines besonderen Systems für die automatische Entriegelung bei stillstehendem Motor kann das Tor extrem leicht und ohne Druckausübung von Hand bewegt werden. Dazu ist eine Elektroverriegelung erforderlich.

Disponible sobre demanda una nueva versión de HYDRO (HD.35SA) que garantiza la completa reversibilidad del motor. Gracias a un sistema especial de desbloqueo automático con motor parado, es sumamente fácil mover la puerta manualmente sin tener que ejercer presiones. Es necesario montar una electrocerradura.

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

HD.35
€ 608,00

HD.35C
€ 612,00

HD.35AC
€ 616,00

PLUS/PLUSPUNKTE/CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Silent operation and fluid movement guaranteed by the presence of the hydraulic slow-down function.

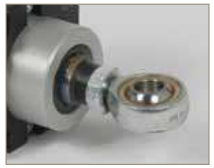
Die hydraulische Verlangsamung garantiert für Laufruhe und flüssige Manöver.

Silenciosidad y fluidez de maniobra garantizadas con la ralentización hidráulica.

The presence of the rear joint with pin and of the adjustable spherical front joint facilitates installation operations, allowing correct operation even on gates that are not perfectly aligned.

Die Präsenz des hinteren Bolzengelenks und des verstellbaren vorderen Kugelgelenks erleichtert die Installationsarbeiten und ermöglicht korrekte Funktion, auch bei nicht perfekt geflüchteten Toren.

La incorporación de la articulación trasera de perno y de la articulación decantera esférica y ajustable facilita las operaciones de instalación, permitiendo el funcionamiento correcto incluso con cancelas no perfectamente alineadas.

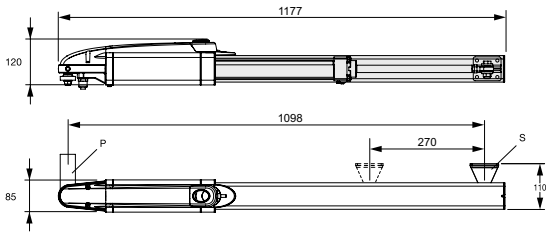


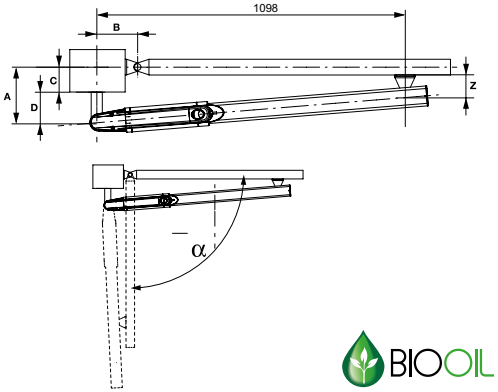
Adjustable front joint allowing stroke regulation.

Verstellbares vorderes Gelenk, welches die Justierung des Hubs ermöglicht.

Articulación decantera ajustable que permite regular la carrera.

OVERALL DIMENSIONS/ABMESSUNGEN/DIMENSIONES





HD.35 / HD.35 C/ HD.35 AC						
α	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Z (mm)	T° (s)
90°	135	135	85	50	75	22
100°	125	125	75	50	75	20
110°	115	115	65	50	75	18

BIOOIL

TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	HD.35	HD.35C	HD.35AC
Power supply/Stromversorgung/Alimentación	230Vac (50-60Hz)	230Vac (50-60Hz)	230Vac (50-60Hz)
Absorbed current/Stromaufnahme/Corriente absorbida	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Absorbed power/Leistungaufnahme/Potencia absorbida	250 W	250 W	250 W
Pump delivery/Pumpenleistung/Bomba	1 l/min	1 l/min	1 l/min
Thrust/Schubkraft/Fuerza de empuje	4200 N	4200 N	4200 N
Stroke length/Nutzhub/Carrera útil	270 mm	270 mm	270 mm
Max. oil pressure/Max. Öldruck/Presión max aceite	30 Bar	30 Bar	30 Bar
Degree of protection/Schutzgrad/Grado de protección	IP 55	IP 55	IP 55
Operation cycle/ED/Ciclo de funcionamiento	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO	INTENSIVE USE/ INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO
Overload cut-out/Thermoschutz/Protección térmica	150°C	150°C	150°C
Operating temperature/Betriebstemperatur/Temp. funcionamiento	-20° C/70° C	-20° C/70° C	-20° C/70° C
Ram speed/Schaftgeschwindigkeit/Velocidad del vastago	1,3 cm/s	1,3 cm/s	1,3 cm/s
Ram shaft diameter/Schaftdurchmesser/Diámetro vástago	20 mm	20 mm	20 mm
Opening block/Sperren für Öffnen/Bloqueo en apertura	No/Nein/No	No/Nein/No	Yes/Ja/Sì
Closing block/Sperren für Schließen/Bloqueo en cierre	No/Nein/No	Yes/Ja/Sì	Yes/Ja/Sì
Hydraulic slow-down/Hydraulische Verlangsamung/Ralentización hidráulica	In closing/ in Zu/en cierre	In closing/ in Zu/en cierre	In closing/ in Zu/en cierre
Joints/Gelenke/Articulaciones	Rear and front / Hinterem und vorderem/Trasera y decantera	Rear and front / Hinterem und vorderem/Trasera y decantera	Rear and front / Hinterem und vorderem/Trasera y decantera
Door leaf width/Flügellänge/Longitud hoja	3,5 m	3,5 m	3,5 m
Door leaf weight/Flügelgewicht/Peso hoja	500 kg	500 kg	500 kg
Needs an electric lock/Erfordert Elektroschloss/Necesita de electrocerradura	Yes/Ja/Sì	No*/Nein*/No*	No*/Nein*/No *
Oil/Öl/Aceite	BIO OIL	BIO OIL	BIO OIL

* For leaves of length more than 1,8 m it is suggested to install one electric lock also in the irreversible models/Bei Flugeln mit einer Breite von mehr als 1,8 m ist es besser, ein Elektroschloss zu installieren, auch bei selbsthemmenden Modelltypen./En las hojas de largo superior a 1.8 m se aconseja instalar la electrocerradura

NB: Versions with special voltages on request/Versionen mit Sonderspannungen auf Wunsch/Versiones con tensiones especiales bajo petición

www.tirantiebbeservice.de

HYDRO
Industrial use
for swinging gates up to 4 m (max. 500 kg)/

Industrielle Nutzung
Für Drehflügeltore bis 4m (max. 500 kg)

Industrial
Para hojas batientes hasta 4 m (máx. 500 kg)

HD.40L

Reversible hydraulic operator (without blocks) or gates up to 4 m. Rod diameter 20 mm with rear joint

Nicht Selbsthemmender ölhydraulischer Antrieb (ohne Sperren) für Torflügel bis 4 m. Schaftdurchmesser 20 mm mit hinterem Gelenk.

Operador oleodinámico reversible (sin bloqueos) para hojas hasta 4 m. Diámetro del vástago 20 mm con articulación trasera.

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

HD.40L
€ 616,00

PLUS/PLUSPUNKTE/CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

High quality materials ensure maximum quiet operation.

Materialien erstklassiger Qualität gewährleisten maximale Laufruhe während des Betriebs

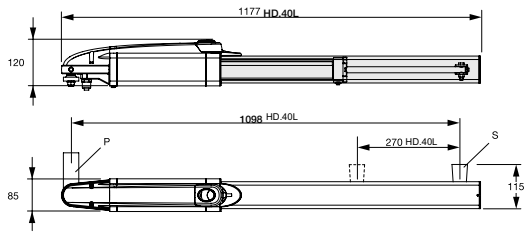
Los materiales de gran calidad garantizan un funcionamiento extremadamente silencioso

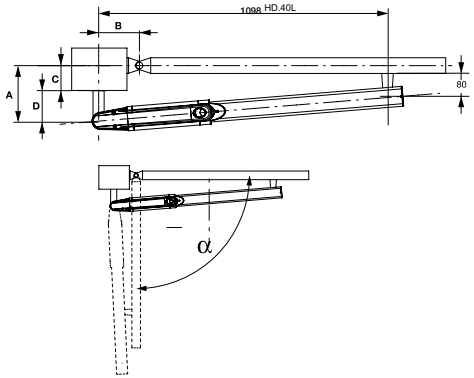
Chrome-plated steel rod and anodised profiles guarantee maximum resistance to atmospheric agents.

Der Schaft aus verchromtem Stahl und die eloxierten Profile sichern ausgezeichnete Beständigkeit gegen Witterungseinflüsse.

Vástago en acero cromado y perfiles anodizados para la máxima resistencia a los agentes atmosféricos.

OVERALL DIMENSIONS/ABMESSUNGEN/DIMENSIONES





HD.40L						
α	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	T° (s)	Z (mm)
90°	135	135	85	50	28	75
100°	125	125	75	50	25	75
110°	115	115	65	50	23	75

TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	HD.40L
Power supply/Stromversorgung/Alimentación	230Vac (50Hz)
Absorbed current/Stromaufnahme/Corriente absorbida	1,2 A
Absorbed power/Leistungaufnahme/Potencia absorbida	250 W
Pump delivery/Pumpenleistung/Bomba	0,75 l/min
Thrust/Schubkraft/Fuerza de empuje	3200 N
Stroke length/Nutzhub/Carrera útil	270 mm
Max. oil pressure/Max. Öldruck/Presión max aceite	30 Bar
Degree of protection/Schutzgrad/Grado de protección	IP 55
Operation cycle/ED/Ciclo de funcionamiento	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO
Overload cut-out/Thermoschutz/Protección térmica	150°C
Operating temperature/Betriebstemperatur/Temp. funcionamiento	- 15° C / +70° C
Ram speed/Schaftgeschwindigkeit/Velocidad del vástago	1 cm/s
Ram shaft diameter/Schaftdurchmesser/Diámetro vástago	20 mm
Opening block/Sperren für Öffnen/Bloqueo en apertura	No/Nein/No
Closing block/Sperren für Schließen/Bloqueo en cierre	No/Nein/No
Hydraulic slow-down/Hydraulische Verlangsamung/Ralentización hidráulica	No/Nein/No
Joints/Gelenke/Articulaciones	Rear/Hintere/Trasera
Door leaf width/Flügellänge/Longitud Hoja	4,0 m
Door leaf weight/Flügelgewicht/Peso hoja	500 kg
Needs an electric lock/Erfordert Elektroschloss/Necesita de electrocerradura	Yes/Ja/Sì

NB: Versions with special voltages on request/Versionen mit Sonderspannungen auf Wunsch/Versiones con tensiones especiales bajo petición

www.torantriebeservice.de

HYDRO
Industrial
for swinging gates up to 4,5 or 5 m (max. 500 kg)/

Industrielle Nutzung
Für Drehflügeltore bis 4 oder 5 m (max. 500 kg)

Industrial
Para hojas batientes hasta 4 ó 5 m (máx. 500 kg)

HD.45
Slow reversible hydraulic operator, for gates up to 4,5 m, rear and front joint, with hydraulic slow-down function.

Langsamer, Nicht Selbsthemmender ölhydraulischer Antrieb für Torflügel bis 4,5 m, mit hinterem und vorderem Gelenk und hydraulischer Verlangsamung.

Operador oleodinámico reversible lento, para hojas hasta 4,5 m, articulación trasera y decantera, con ralentización hidráulica.

HD.50
Slow reversible hydraulic operator, for gates up to 5 m, rear and front joint, with hydraulic slow-down function.

Langsamer, Nicht Selbsthemmender ölhydraulischer Antrieb für Torflügel bis 5 m, mit hinterem und vorderem Gelenk und hydraulischer Verlangsamung.

Operador oleodinámico reversible lento, para hojas hasta 5 m, articulación trasera y decantera, con ralentización hidráulica.

HD.50AC
Irreversible version HD.50 with opening and closing blocks. Irreversibility guaranteed up to 1.8 m.

Selbsthemmender Version HD.50 mit Sperren für Öffnen und Schließen. Garantierte Irreversibilität bis 1,8 m.

Versión HD.50 irreversible con bloqueos en apertura y cierre. Irreversibilidad garantizada hasta 1,8 m.

NEW
A new version of HYDRO (HD.50SA) is available on request which guarantees complete reversibility of the motor. Thanks to a particular automatic release system, when the motor is stopped the gate can be moved by hand extremely easily without having to exert any pressure. The electric lock must be used.

Auf Wunsch steht eine neue Version des HYDRO (HD.50SA) zur Verfügung, welche die komplette Umkehrbarkeit des Motors gewährleistet. Dank eines besonderen Systems für die automatische Entriegelung bei stillstehendem Motor kann das Tor extrem leicht und ohne Druckausübung von Hand bewegt werden. Dazu ist eine Elektroverriegelung erforderlich.

Disponible sobre demanda una nueva versión de HYDRO (HD.50SA) que garantiza la completa reversibilidad del motor. Gracias a un sistema especial de desbloqueo automático con motor parado, es sumamente fácil mover la puerta manualmente sin tener que ejercer presiones. Es necesario montar una electrocerradura.

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

HD.45
€ 612,00

HD.50
€ 643,00

HD.50AC
€ 647,00

PLUS/PLUSPUNKTE/CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

May be fitted with a spiral wound sheath.

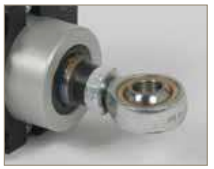
Für Spiralummantelung vorbereitet.

Preparado para vaina de espiral.

The presence of the rear joint with pin and of the adjustable spherical front joint facilitates installation operations, allowing correct operation even on gates that are not perfectly aligned.

Die Präsenz des hinteren Bolzengelenks und des verstellbaren vorderen Kugelgelenks erleichtert die Installationsarbeiten und ermöglicht korrekte Funktion, auch bei nicht perfekt gefluchteten Toren.

La incorporación de la articulación trasera de perno y de la articulación decantera esférica ajustable, facilita las operaciones de instalación, permitiendo el funcionamiento correcto incluso con cancelas no perfectamente alineadas.



Adjustable front joint allowing stroke regulation.

Verstellbares vorderes Gelenk, welches die Justierung des Hubs ermöglicht.

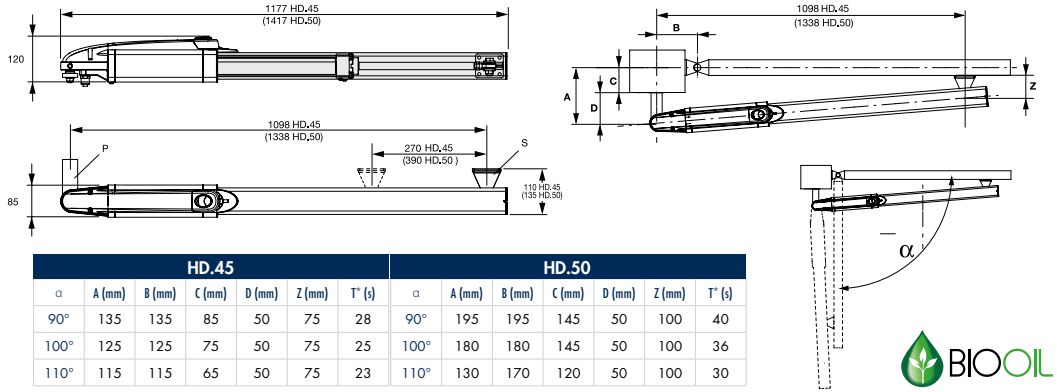
Articulación decantera ajustable que permite regular la carrera.

Silent operation and fluid movement guaranteed by the presence of the hydraulic slow-down function.

Die hydraulische Verlangsamung garantiert für Laufruhe und flüssige Manöver.

Silenciosidad y fluidez de maniobra garantizadas con la deceleración hidráulica.

OVERALL DIMENSIONS/ABMESSUNGEN/DIMENSIONES



HD.45							HD.50						
α	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Z (mm)	T* (s)	α	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Z (mm)	T* (s)
90°	135	135	85	50	75	28	90°	195	195	145	50	100	40
100°	125	125	75	50	75	25	100°	180	180	145	50	100	36
110°	115	115	65	50	75	23	110°	130	170	120	50	100	30

BIOOIL

TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	HD.45	HD.50	HD.50AC
Power supply/Stromversorgung/Alimentación	230Vac (50-60Hz)	230Vac (50-60Hz)	230Vac (50-60Hz)
Absorbed current/Stromaufnahme/Corriente absorbida	1,2 A	1,2 A	1,2 A
Absorbed power/Leistungaufnahme/Potencia absorbida	250 W	250 W	250 W
Pump delivery/Pumpenleistung/Bomba	0,75 l/min	0,75 l/min	0,75 l/min
Thrust/Schubkraft/Fuerza de empuje	4200 N	4200 N	4200 N
Stroke length/Nutzhub/Carrera útil	270 mm	390 mm	390 mm
Max. oil pressure/Max. Öldruck/Presión max aceite	30 Bar	30 Bar	30 Bar
Degree of protection/Schutzgrad/Grado de protección	IP 55	IP 55	IP 55
Operation cycle/ED/Ciclo de funcionamiento	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO
Overload cut-out/Thermoschutz/Protection thermique	150°C	150°C	150°C
Operating temperature/Betriebstemperatur/Temp. funcionamiento	-20°C/70°C	-20°C/70°C	-20°C/70°C
Ram speed/Schaftgeschwindigkeit/Velocidad del vastago	1 cm/s	1 cm/s	1 cm/s
Ram shaft diameter/Schaftdurchmesser/Diámetro vástago	20 mm	20 mm	20 mm
Opening block/Sperren für Öffnen/Bloqueo en apertura	No/Nein/No	No/Nein/No	Yes/Ja/Sì
Closing block/Sperren für Schließen/Bloqueo en cierre	No/Nein/No	No/Nein/No	Yes/Ja/Sì
Hydraulic slow-down/Hydraulische Verlangsamung/Ralentización hidráulica	In closing in Zu/en cierre	In closing in Zu/en cierre	In closing in Zu/en cierre
Joints/Gelenke/Articulaciones	Rear and front Hinterem und vorderem/Trasera y decantera	Rear and front Hinterem und vorderem/Trasera y decantera	Rear and front Hinterem und vorderem/Trasera y decantera
Door leaf width/Flügellänge/Longitud hoja	4,5 m	5,0 m	5,0 m
Door leaf weight/Flügelgewicht/Peso hoja	500 kg	500 kg	500 kg
Needs an electric lock/Erfordert Elektroschloss/Necesita	Yes/Ja/Sì	Yes/Ja/Sì	No*/Nein*/No*
Oil/Öl/Aceite	BIO OIL	BIO OIL	BIO OIL

*For leaves of length more than 1,8 m it is suggested to install one electric lock also in the irreversible models/Bei Flugeln mit einer Breite von mehr als 1,8 m ist es besser, ein Elektroschloss zu installieren, auch bei selbsthemmenden Modelltypen./En las hojas de largo superior a 1.8 m se aconseja instalar la electrocerradura

NB: Versions with special voltages on request/Versionen mit Sonderspannungen auf Wunsch/Versiones con tensiones especiales bajo petición

www.tornteberservice.de

SUBWAY

Maximum safety guaranteed by a compact monoblock, designed so that all connections are internal thereby reducing the risk of oil leaks

Maximale Sicherheit, dank einer kompakten Blockbauweise, bei der alle Anschlüsse innen untergebracht sind, wodurch das Risiko von Ölverlusten vermindert wird

Máxima seguridad garantizada mediante monobloque compacto, estudiado para incorporar todas las conexiones interiores con lo que se reduce el riesgo de pérdidas de aceite

Hydraulic unit assembled as a complete monoblock with the jack

Hydrauliksteuergerät, einteilig mit dem Zylinder

Central hidráulica ensamblada en un monobloque estanco constituido por una central hidraulica y un gato

Aluminium cap protecting the metal regulating valves

Aluminiumdeckel zum Schutz der Regelventile aus Metall

Tapón de aluminio para proteger las válvulas metálicas de regulación

Profiles and heads in high-resistance anti-corrosion anodised aluminium. Cylinder pipes in steel with NIPLOY treatment

Profile und Kopfteile aus gegen Korrosion geschütztem, hoch beständigem eloxiertem Aluminium. Zylinderrohre aus Stahl mit NIPLOY-Behandlung

Perfiles y cabezales de aluminio anodizado anticorrosión de alta resistencia. Tubos cilindro de acero con tratamiento NIPLOY

Single version for right and left gate, thanks to two types of release, with lever and with customised key, located under the gate, and one internal safety release

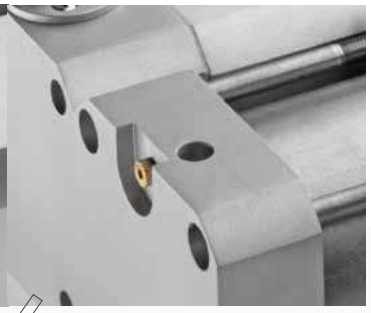
Nur eine einzige Version für rechts oder links angeschlagene Torflügel, dank der beiden Entriegelungsarten, mit Hebel und personalisiertem Schlüssel unter dem Flügel und einer inneren Sicherheitsentriegelung

Versión única para hoja derecha e izquierda, gracias a dos tipos de desbloqueo: con palanca y llave personalizada puestas bajo la hoja, y con desbloqueo interior de seguridad

Anti-crushing safety system with by-pass valves

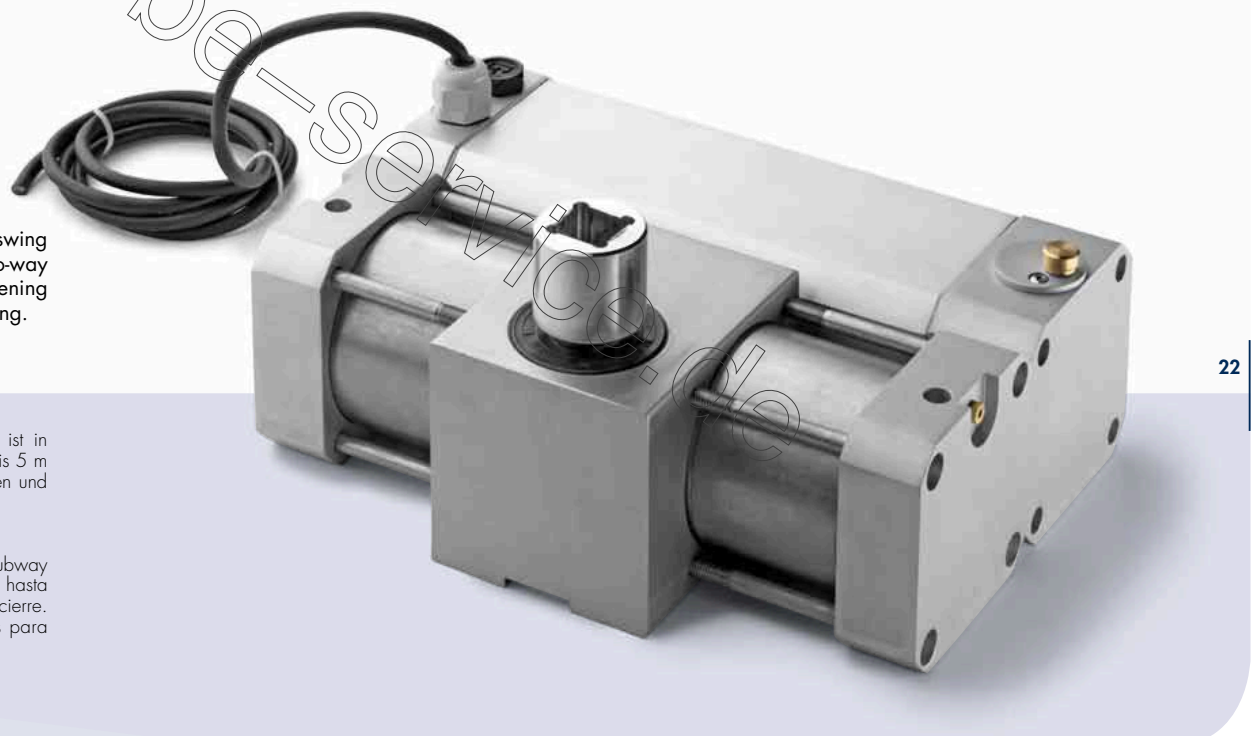
Quetschschutz mittels Bypass-Ventil

Protección antiaplastamiento por medio de válvulas by-pass



www.torantriebe-service.de

OLEODYNAMIC POWER AND RELIABILITY, UNDERGROUND
Subway has arrived, the new underground oleodynamic motor for residential or apartment block swing gates. Subway is available in several versions, for gates up to 2.5 m, a version with stops, and a two-way version for gates up to 5 m (max. weight 800 kg) open-close stops, with hydraulic slowdown both for opening and closing. The one-way version will feature a robust lever with personalised key for external unlocking.



LEISTUNG UND ZUVERLÄSSIGKEIT IN EINEM ÖLDYNAMISCHEN UNTERFLURMOTOR.
Subway ist der neue öldynamische Unterflurmotor für Flügeltore in Wohnhäusern oder Wohnanlagen. Subway ist in verschiedenen Versionen lieferbar, für Torflügel bis 2,5 m, Version mit Sperren und reversible Versionen für Torflügel bis 5 m (max. Gewicht 800 kg), Sperre für Öffnen-Schließen, keine Sperren und mit hydraulischer Verlangsamung für Öffnen und Schließen.

POTENCIA Y FIABILIDAD OLEODINÁMICAS, ENTERRADAS.
Nace Subway, el nuevo motor enterrado oleodinámico para cancelas batientes residenciales o de comunidad. Subway està disponible en diversas versiones para hojas hasta 2,5 m, modelo con bloqueos, y modelo reversible para hojas hasta 5 m (peso máx. 800 kg), bloqueo abre-cierra, sin bloqueo y con ralentización hidráulica tanto en apertura como en cierre. La versión irreversible se caracterizará por una sólida palanca con llave personalizada en todos los modelos para desbloquear desde el exterior.

SUBWAY

Multi-flat residential use

For swinging gates up to 2,5 m (max. 500 kg)

Multi-flat - industrial use

For swinging gates up to 4 m (max. 800 kg)/up to 5 m (max.500 kg)

Mehrbenutzerfunktion - Privatfunktion Für Drehflügeltore bis 2,5 m (max. 500 kg)
Mehrbenutzerfunktion - Industrielle Nutzung Für Torflügel bis zu 4 m (max. 800 kg), bis zu 5 m (max.500 kg)
Comunidad- residencial Para hojas batientes hasta 2,5 m (máx.500 kg)
Comunidad - industrial Para hojas batientes hasta 4 m (máx.800 kg), hasta 5 m (max.500 kg)

SB.25AC

Hydraulic actuator for fitting underground, with built-in hydraulic control unit. Irreversible with block on opening and closing for gates up to 2.5 m, with hydraulic slowing-down on opening and closing.

Ölhydraulischer Unterflurtrieb mit eingebauter ölhydraulischer Zentrale. Selbsthemmender mit Sperre bei Öffnen und Schließen für Tore bis 2,5 m, mit hydraulischer Verlangsamung bei Öffnen und Schließen.

Actuador oleodinámico para montaje enterrado con central oleodinámica incorporada. Irreversible con bloqueos en apertura y cierre, para cancelas hasta 2,5 m, dotado de ralentización hidráulica en apertura y cierre.

SB.35AC

Hydraulic actuator for fitting underground, with built-in hydraulic control unit. Irreversible with blocks on opening and closing for gates up to 3.5 m, with hydraulic slowing-down on opening and closing.

Ölhydraulischer Unterflurtrieb mit eingebauter ölhydraulischer Zentrale. Selbsthemmender mit Sperren bei Öffnen und Schließen für Tore bis 3,5 m, mit hydraulischer Verlangsamung bei Öffnen und Schließen.

Actuador oleodinámico para montaje enterrado con central oleodinámica incorporada. Irreversible con bloqueos en apertura y cierre, para cancelas hasta 3,5 m, dotado de ralentización hidráulica en apertura y cierre.

SB.50

Hydraulic actuator for fitting underground, with built-in hydraulic control unit. Reversible, without blocks, for gates up to 5 m, with hydraulic slowing-down on opening and closing.

Ölhydraulischer Unterflurtrieb mit eingebauter ölhydraulischer Zentrale. Nicht Selbsthemmender ohne Sperren für Tore bis 5 m, mit hydraulischer Verlangsamung bei Öffnen und Schließen.

Actuador oleodinámico para montaje enterrado con central oleodinámica incorporada. Reversible, sin bloqueos, para cancelas hasta 5 m, dotado de ralentización hidráulica en apertura y cierre.

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

SB.25AC
€ 932,00

SB.35AC
€ 943,00

SB.50
€ 940,00

SB.FB
€ 282,00

Self-bearing foundation box for SB.25AC/SB.35AC/SB.50 opening max.100°. Equipped with bush.

Selbsttragender Fundamentkasten aus Zinkstahl für SB.25AC/SB.35AC/SB.50, max. Öffnung 110°. Mit Buchse.

Caja de cimentación autoportante de acero galvanizada para SB.25AC/SB.35AC/SB.50 apertura máx. 110°. Con casquillo.

PLUS/PLUSPUNKTE/CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

SB.KL
Release with customised key/
Entriegelung mit personalisiertem Schlüssel/Desbloqueo con llave personalizada

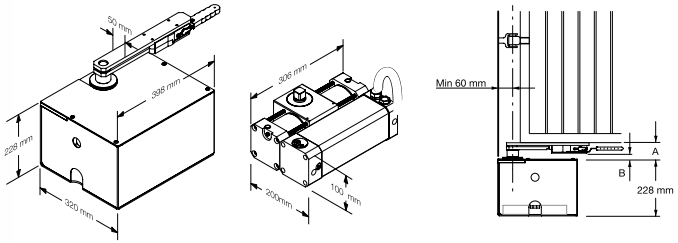
€ 88,00

SB.SL
Release with lever/
Entriegelung mit Hebel/
Desbloqueo con palanca

€ 68,00

SB.BUSH
Bush with welded plate for reversible models/Buchse mit geschweißtem Teller für reversible Modelle /Casquillo con plato soldado para modelos reversibles

€ 28,00



SUBWAY		
MOD.	A (mm)	B (mm)
SB.SL	70	35
SB.KL	70	19
SB.BUSH	50	38

BIOOIL

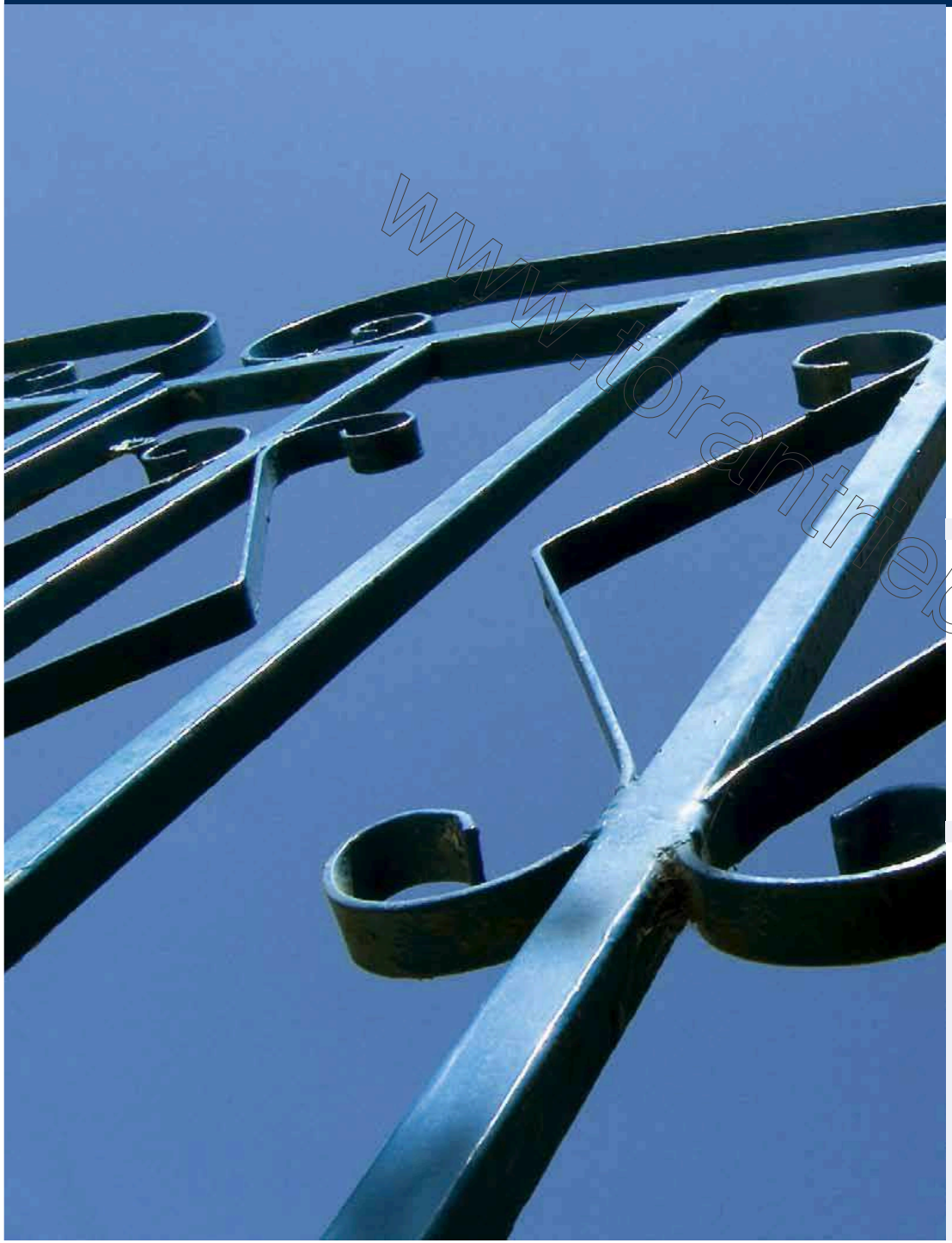
TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

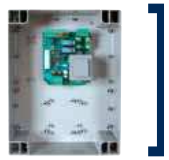
	SB.25AC	SB.35AC	SB.50
Power supply/Stromversorgung / Alimentación	230V (50Hz)	230V (50Hz)	230V (50Hz)
Absorbed power/Leistungaufnahme/ Potencia absorbida	250 W	250 W	250 W
Absorbed current/Stromaufnahme / Corriente absorbida	1.2 A	1.2 A	1.2 A
Operation cycle ED/Ciclo de funcionamiento	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO	INTENSIVE USE / INTENSIVBETRIEB/USO INTENSIVO
Pump delivery/Pumpenleistung / Bomba	1 l/min	0.75 l/min	0.5 l/min
Max. oil pressure/Max. Öldruck / Presión max aceite	30 bar	30 bar	30 bar
Operating temperature/Betriebstemperatur / Temp. funciónamiento	-20° C/+70° C	-20° C/+70° C	-20° C/+70° C
Degree of protection/Schutzgrad / Grado de protección	IP 55	IP 55	IP 55
Max. Torque/Drehmoment/Par	400 Nm	400 Nm	400 Nm
Overload cut-out/Thermoschutz/ Protección térmica	150°C	150°C	150°C
Condenser/Kondensator/condensador	10 mF	10 mF	10 mF
Door leaf width/Flügellänge/ Longitud hoja	2.5 m	3.5 m	4 m / 5 m
Door leaf weight/Flügelgewicht/ Peso hoja	500 Kg	800 Kg	800 Kg / 500 Kg
Angular speed/Winkelgeschwindigkeit/Velocidad angular	9°/s	6°/s	4.5°/s
90° opening time (excluding slowing-down) Öffnungszeit 90° (ausgenommen Verlangsamung)/ Tiempo de apertura 90° (con exclusión de la ralentización)	10 s	15 s	20 s
Oil Öl/Aceite	BIO OIL	BIO OIL	BIO OIL
Rotation angle with braking on closing/Drehwinkel Bremsen bei Schließen /Ángulo de rotación de frenado para cierre	Hydraulic slowing-down on opening - closing/Hydraulische Verlangsamung bei Öffnen - Schließen /Ralentización hidráulica en apertura – cierre		
Rotation angle with braking on closing/Drehwinkel Bremsen bei Schließen / Ángulo de rotación de frenado para cierre	Fixed 10°/ Fest 10° / Fijo 10°		
Rotation angle with braking on opening Drehwinkel Bremsen bei Öffnen/ Ángulo de rotación de frenado para apertura	Between 80° and 100°/Zwischen 80°- 100° /Comprendido entre 80° y 100°		
Max. usable rotation angle Max. nutzbarer Drehwinkel/Ángulo de rotación máx. utilizable	100°	100°	100°
Opening block/Sperren für Öffnen/Bloqueo en apertura	Yes/Ja/Si	Yes/Ja/Si	No/Nein/No
Closing block Sperren für Schließen/Bloqueo en cierre	Yes/Ja/Si	Yes/Ja/Si	No/Nein/No
Electric lock Erfordert Elektroschloss/Necesita de electrocerradura	No/Nein/No	No* /Nein */No *	Yes/Ja/Si
Model Modell/Modelo	Single version for right and left gate/Eine einzige Version für rechts oder links angeschlagene Torflügel/Versión única para hoja derecha e izquierda		
Weight Gewicht/Peso	15 kg	15 kg	15 kg

* For leaves of length more than 2,5 m it is suggested to install one electric lock also in the irreversible models/Bei Flugeln mit einer Breite von mehr als 2,5 m ist es besser, ein Elektroschloss zu installieren, auch bei selbsthemmenden Modelltypen./En las hojas de largo superior a 2.5 m se aconseja instalar la electrocerradura.

NB: Versions with special voltages on request/Versionen mit Sonderspannungen auf Wunsch/Versiones con tensiones especiales bajo petición

www.torantriebe-service.de





CORE-CH

- Control panel for 1 operator, ideal for rolling shutters and hydraulic operators
- Automatic –semiautomatic function
- Plug in terminals
- Integrated radio receiver 433.92 Mhz memory capability up to 64 codes (programmable code/rolling code)
- Inputs for opening and closing limit switches
- Input for photocell with possibility of exclusion in the opening phase

- Steuerzentrale für 1 Motor, ideal für Rollläden und Hydrauliktriebe
- Funktionslogik für automatischen und halbautomatischen Betrieb
- Abnehmbare Klemmleisten
- Integriertem 433,92Mhz Funkempfänger bis zu 64 speicherbare Codes (programmierbarer/variabler Code)
- Eingänge Endschalter für Öffnen und Schließen
- Eingang für Fotozellen mit Möglichkeit des Ausschlusses in der Öffnungsphase

- Central de mando para un motor 230 Vac, ideal para cierres metálicos y actuadores hidráulicos
- Lógica de funcionamiento automática y semiautomática
- Terminales de bornes fijos
- Receptor integrado 433,92 Mhz 64 códigos memorizables (código programable/código variable)
- Entradas fines de carrera de apertura y cierre
- Entrada para fotocélula con posibilidad de exclusión en la fasei de apertura

€ 94,80

DREAM

- Control panel for a 230 Vac operator, ideal for rolling shutters and hydraulic operators.
- Integrated receiver 433.92 Mhz, memory capability up to 14 transmitters (programmable code /rolling code).
- Automatic – semiautomatic function.
- Inputs for step-by-step buttons and photocell.
- Fixed terminal boards. Regulation of work time and automatic closing.
- Output for controlling a service light.

- Steuerzentrale für 1 230 Vac Motor, ideal für Rollläden und Hydrauliktriebe
- Integriertem 433,92Mhz Funkempfänger bis zu Möglichkeit des Speicherns bis zu 14 Sendern (programmierbarer/variabler Code)
- Funktionslogik für automatischen und halbautomatischen Betrieb
- Eingänge für Schrittschaltungs-Tasten und Fotozellen
- Feste Klemmleisten
- Einstellungen der Betriebszeit und Automatikverschluss
- Ausgang für die Steuerung eines Betriebslichts

- Central de mando para un motor 230 Vac, ideal para cierres metálicos y actuadores hidráulicos
- Receptor integrado 433,92 Mhz, posibilidad de memorizar hasta 14 transmisores (código programable/código variable)
- Lógica de funcionamiento automática - semiautomática
- Entradas para pulsadores paso paso y fotocélula
- Terminables de bornes fijos
- Regulaciones timpos de trabajo y cierre automático
- Salida para el accionamiento de una luz de servicio

€ 58,50

LOCK -C

Circuit for 12Vac electric lock and light (100W max), suitable for 230 Vac control panels.

Netzteil zur Versorgung von Elektroschlössern und Beleuchtungen, für 230V Steuerungen. Max. 1000 W.

Tarjeta gestión electrocerradura 12 Vac luz de garaje

€ 67,90

CIDRA RI-C

Control unit 230 Vac for 2 hydraulic operators complete with radio receiver 433,92 Mhz built in.

230V Steuerung für max. 2 Hydraulikantriebe, mit integriertem 433,92 Mhz Funkempfänger.

Central de mando 230 Vac para dos operadores hidráulicos (serie Hydro) con receptor de radio incorporado 433,92 Mhz

€ 148,50

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

VE.KM1H-C/VE.KM2H-C

Single/two-channel loop detector

Schleifenddetektor Ein-/Zweikanal

Espira magnética mono/bicanal

VE.KM1H-C € 224 VE.KM2H-C € 421

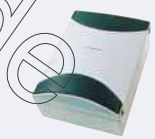
KPO-C/KPC-C

KPO-C: Set of 2 green push buttons (N.O.) and front cover for Box LB-C
KPC-C: Set of 2 push buttons (green-N.O. and red-N.C.) and front cover for box LB-C

KPO-C: Set bestehend aus 2 grünen Tastern und Frontblende für Gehäuse LB-C
KPC-C: Set bestehend aus 2 Tastern (grün/rot) und Frontblende für Gehäuse LB-C

KPO: Set de 2 pulsadores verdes con frontal para caja LB-C
KPC: Set de 1 pulsador verde y 1 rojo con frontal para caja LB-C

€ 20,20



LB-C

Standard box for control units. Protection level IP 55

Standardgehäuse für Steuerungen. Schutzklasse IP55

Caja estandard para centrales. Grado de protección IP 55

€ 32,40

DA.LB-C

Galvanized column for outdoor installation of LB-C box

Standsäule verzinkt, zur Montage auf das Gehäuse LB-C

Columna galvanizada para montaje en exteriores de centrales

€ 45,40

www.trantebet-service.de

DU.V90-C
Horizontal electric lock 12 V supplied with counterplate.

Elektroschloss 12 V Horizontal zur Bodenvertiegelung mit doppeltem Zylinder.

Cerradura eléctrica 12 V horizontal con incluida placa correspondiente con bombillo doble que permite el desbloqueo exterior

€ 127,00

DU.V96-C
12 Vdc vertical electric lock, supplied with counterplate. Permits external release.

Elektroschloss 12 V Vertikal zur Bodenvertiegelung mit doppeltem Zylinder.

Cerradura eléctrica 12 V vertical con placa correspondiente con bombillo doble que permite el desbloqueo exterior

€ 119,00

DU.9990-C
Covering plate for DU.V90-C

Abdeckplatte für DU.V90-C

Placa de proteciòn DU.V90-C

€ 12,50

DU.P90-C
Vertical counterplate for DU.V90-C

Vertikale Anschlagplatte für DU.V90-C

Placa correspondiente vertical para DU.V90-C

€ 11,90

DU.FIX
Counterplate suitable for the installation on columns made of stones, only for HYDRO

Montageplatten Zur Montage auf Steinsäule

Placa de anclaje para pilares en mampostería

€ 7,00

HD.STC
Internal mechanical stops in opening and closing for HD.18/25/30/35/45.

Endanschlag in AUF und ZU für HD.18/25/30/35/45.

Tope mécanico en la apertura y cierre para HD.18/25/35/45.

€ 49,00

HD.STL
Internal mechanical stops in opening and closing for HD.50.

Endanschlag in AUF und ZU für HD.50.

Tope mécanico en la apertura y cierre para HD.50.

€ 53,00

SC.RES-C
Safety edge in conductive low rubber. Packing: 20 m. 28.5 mm Width, 25 mm Height

Sicherheitkontaktleiste aus leitfähigem Gummi. Kleinste Packung 20 m. Breite 28,5mm. Höhe 25 mm

Banda sensible de seguridad en goma conductiva bajo. Ancho 28,5 mm, altura 25 mm.

€ 846,00/pack/Stück/Paquete

SC.A-C
Aluminium profile for SC.RES-C Packing 2 mt.

Aluprofil für SC.RES-C

Perfil aluminio para SC.RES-C

€ 6,40/pack/Stück/Paquete

SC.L-C
Linear device kit for SC.RES-C

Satz Linearvorrichtung für SC.RES-C

Kit dispostivo linear para SC.RES-C

€ 51,90

SC.E-C
Interface for SC.RES-C safety edge. To be used when the main control panel does not have the "conductive edge input" on board.

Auswerteinheit zur Verwendung der Leiste SC.RES-C mit nicht vorbereiteten elektronischen Geräten

Circuito de seguridad para la aplicación de la banda SC.RES-C con aparatos electrónicos no predispuestos

€ 48,80

SC.F-C
Shears for cutting SC.RES-C at 45°

Schere für 45° Schnitt SC.RES-C

Tijeras para corte a 45° para SC.RES-C

€ 148,00

SC.GL-C
Cyanoacrylic glue for SC.RES-C

Zanoakryl- Klebstoff für SC.RES-C

Pegamento cianoacrílico para SC.RES-C

€ 36,80

SC.M71-C / SC.M72-C
Mechanical safety edge, 1.5 m. Mechanical safety edge, 2 m.

Gummiprofil Höhe 70 mm für SC.M71. Länge 1,5 m
Gummiprofil Höhe 70 mm für SC.M72. Länge 2,0 m

Banda sensible mecánica 1,5 m
Banda sensible mecánica 2 m

SC.M71-C € 69,20 SC.M72-C € 75,60

SC.P35-C
Pneumatic safety edge with plugs and aluminium profile. Packing: 40m

Pneumatic safety edge with plugs and aluminium profile. Packing: 40m

Banda neumática de seguridad baja,paquete mínimo 40 m

€ 448,00/pack/Stück/Paquete

INSTRUMENTS FOR THE MEASURING OF THE IMPACT-GENERATED FORCES/
IMPAKTKURVEMESSER/APARATO PARA EL CONTROL

IGF
Instruments for the measuring of the impact-generated forces

Impaktkurvemesser

Aparato para el control de la curva de impacto

ID.TA-C
Warning board

Warnschild

Cartel de señalización

€ 3,10

HYDRO OIL
Hydraulic oil for HD.18AC/HD.25/HD.30/C/AC/HD.40L tank of 2 lt.

Hydraulisches Öl für HD.18AC/HD.25/HD.30/C/AC/HD.40L. 2 Liter Kanister.

Aceite hidráulico para HD.18AC/HD.25/HD.30/C/AC/HD.40L,contenedor de 2 litros

on request/Auf Wunsch/previa petición

BIO OIL
Hydraulic biodegradable oil l for HD.35/C/AC/HD.45/HD.50/AC,SB.25AC/SB.35AC/SB.50 tank of 2 lt.

Hydraulisches Öl für HD.35/C/AC/HD.45/HD.50/AC,SB.25AC/SB.35AC/SB.50 2 Liter Kanister.

Aceite hidráulico y biodegradable para HD.35/C/AC/HD.45/HD.50/AC,SB.25AC/SB.35AC/SB.50, contenedor de 2 litros

on request/Auf Wunsch/previa petición

www.torantriebe-service.de

PRESTIGE

Aluminium crown gear, thanks to its particular alloy it ensures resistance and high performance

Kranz aus Aluminium, der dank der besonderen Legierung Festigkeit und hohe Leistungen gewährleistet

Corona en aluminio: gracias a la aleación especial con que está fabricada, asegura resistencia y prestaciones excelentes

Solidity and resistance for high performances. Different models for rolling shutters up to 280 kg

Solidität und Widerstandsfähigkeit für hohe Leistungen. Verschiedene Modelle für Rolläden bis 280 kg

Solidez y resistencia para prestaciones extraordinarias. Diversos modelos para cierres metálicos hasta 280 kg

Automatic limit switch, allows reduction of calibration operations thanks to the automatic adjustment which reduces installation times to only one opening and closing manoeuvre

Der automatische Endschalter verringert die Justiervorgänge dank der automatischen Regelung, welche die Installationszeit auf nur ein Manöver für Öffnen und Schließen reduziert

Fin de carrera automático: con la regulación automática se reducen las operaciones de calibrado, siendo posible una sola maniobra en apertura y cierre para la instalación

Detail of the sliding rollers in acetylic resin self-lubricating of high resistance

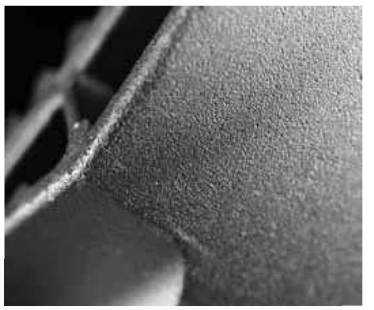
Detailansicht der Gleitrollen aus hochbeständigem, selbstschmierendem Acetalharz

Detalle de las ruedas de deslizamiento en resina autolubricante de alta resistencia

All versions are available with one or two motors and in the extra-powerful version, series S, for shutters with large dimensions

Alle Versionen sind mit einem oder zwei Motoren und als verstärkte Version, Serie S, für große Rolläden lieferbar

Todas las versiones están disponibles con uno o dos motores; la versión potenciada, serie S, está destinada a cierres metálicos de tamaños grandes



www.tore-antriebe-service.de

PRESTIGE: HIGH SPECIALISATION

All models in the Prestige range are designed and built to offer the highest performances and to satisfy the various demands as regards automation. 12 models are available for rolling shutters up to 280 kg, with possibility of automatic limit switch, with one or two motors. Model PS.13TC for large unbalanced rolling shutters is also available.

PRESTIGE: HÖCHSTE SPEZIALISIERUNG

Alle Modelle der Palette Prestige wurden erdacht und realisiert, um höchste Leistungen zu bieten und die unterschiedlichen Anforderungen auf dem Gebiet der Automatisierung zu erfüllen. 12 lieferbare Modelle für Rolläden bis 280 kg, mit Möglichkeit eines automatischen Endschalters, mit einem oder zwei Motoren. Daneben ist auch das Modell PS.13TC für große, unausgewuchtete Rolläden lieferbar

PRESTIGE: ELEVADA ESPECIALIZACIÓN

Todos los modelos de la gama Prestige están concebidos y fabricados para ofrecer inmejorables prestaciones así como para satisfacer las diversas exigencias respecto a la automatización. Son 12 los modelos disponibles para cierres metálicos hasta 280 kg, con posibilidad de final de carrera automático con uno o dos motores. También disponible el modelo PS.13TC para cierres metálicos de grandes tamaños, no equilibrados.

PS1.60B
[416 W/130 kg]

Operator for balanced roller shutter up to 130 kg /

Getriebemotor für ausgewuchtet Rolläden bis 130 kg /

Motorreductor para persianas enrollables compensadas de hasta 130 kg

Electromechanical operator with one motor and aluminium crown gear for automation of balanced roller doors, weighting up to 130 kg. with 42/48/60 mm diameter shaft, and 200/220 mm diameter springs. Equipped with limit switchs both in opening and closing with easy micrometric adjustment. Prepared for electric brake installation (PSE.X1 with protection cup).

Elektromechanischer Getriebemotor mit einem Motor und Aluminiumkranz für den Antrieb von ausgewuchteten Rolläden bis 130 kg. Mit Welle Ø 42/48/60 mm und Federn Ø 200/220 mm. Mit Endschalter mit einfacher mikrometrischer Einstellung für Öffnen und Schließen. Für die Installation der Elektrobremse Mod. PSE.X1 mit Schutzkappe vorbereitet.

Motorreductor electromecanico de un motor con corona de aluminio para la automatización de persianas enrollables compensadas de hasta 130 kg. Con ejes de diametro 42/48/60 mm y muelles de 200/220 mm de diametro. Dotado de final de carrera de fácil regulación micrométrica en apertura y cierre. Predispuesto para la instalación del electrofreno (modelo PSE.X1 con tapa de protección).

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

PS1.60B
€ 139,00

PS1.60BE
€ 182,00

Version PS1.60B with electric brake PSE.X1 / Version PS1.60B with electric brake PSE.X1 / Modell PS1.60B mit Endschalter PSE.X1 / Versión PS1.60B con electrofreno modelo PSE.X1

PS1.60BEC
€ 191,50

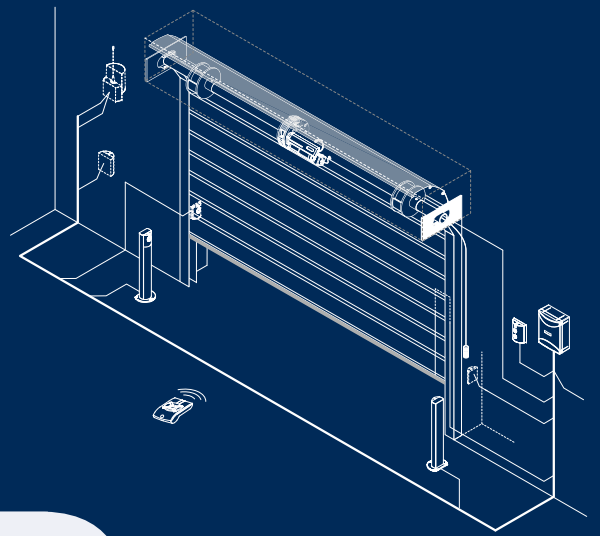
Version PS1.60B with electric brake PSE.X1 and cable / Modell PS1.60B mit Endschalter PSE.X1und Kabel / Versión PS1.60B con electrofreno modelo PSE.X1 y cable

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

PSE.X1
€ 44,50

CABLE 4 m
€ 9,50

INSTALLATION DRAWING/ABMESSUNGEN/ESQUEMA DE INSTALACIÓN



TECHNICAL DATA/
TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	PS1.60B	PS1.60BE	PS1.60BEC
Power supply / Stromversorgung / Alimentación	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.
Absorbed power / Leistungaufnahme / Potencia motor	416 W	446 W	446 W
Absorbed current / Stromaufnahme / Corriente absorbida	2,04 A	2,14 A	2,14 A
Max balanced rolling shutter weight / Max. Gewicht ausgewuchteter Rolläden/Max. peso de persiana enrollable compensada	130 KG	130 KG	130 KG
Capacity of balanced roller shutter / Tragkraft ausgewuchteter Rolläden / Carga de persiana equilibrada	20 m^2	20 m^2	20 m^2
Reduction ratio / Untersetzungsverhältnis / Relación de reducción	0,007	0,007	0,007
Insulation class / Isolierklasse / Clase de aislamiento	F	F	F
Opening speed / Öffnungsgeschwindigkeit / Velocidad de apertura	10 RPM	10 RPM	10 RPM
Lubrication / Schmierung / Lubricación	PERMANENT GREASE / PERMANENT FETT / GRASA PERMANENTE		
Shaft diameter / Durchmesser Rollädenachse mm / Diàmetro árbol persiana	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm
Pulley diameter / Scheibendurchmesser / Polea de enrollamiento	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm
Gear motor weight / Gewicht Getriebemotor / Peso motorreductor	kg. 6,8	kg. 6,8	kg. 6,8
Electrobrake / Elektrobremse / Electrofreno		•	•
Cable 4mt / Kabel 4m / Cable 4m			•
Prezzo / Price / Prix	€ 139,00	€ 182,00	€ 191,50

www.torantriebservice.de

NEW
automatic limit switch/Automatischer Endschalter/final de carrera automatico

PS1.60
[593 W/150 Kg]

Operator for balanced
roller shutter up to 150 kg /

Getriebemotor für
ausgewuchtet Rolläden bis 150 kg /

Motorreductor para persianas enrollables
compensadas de hasta 150 kg

Electromechanical operator with one motor and aluminium crown gear for automation of balanced roller doors, weighting up to 150 kg. with 42/48/60 mm diameter shaft, and 200/220 mm diameter springs. Equipped with limit switchs both in opening and closing with easy micrometric adjustment. Prepared for electric brake installation (PSE.X1 with protection cup). Also available 24 V dc version, model PS1.60.24

Elektromechanischer Getriebemotor mit einem Motor und Aluminiumkranz für den Antrieb von ausgewuchteten Rolläden bis 150 kg. Mit Welle Ø 42/48/60 mm und Federn Ø 200/220 mm. Mit Endschalter mit einfacher mikrometrischer Einstellung für Öffnen und Schließen. Für die Installation der Elektrobremse Mod. PSE.X1 mit Schutzkappe vorbereitet. Auch als 24 Vdc Version, Modell PS1.60.24, lieferbar.

Motorreductor electromecanico de un motor con corona de aluminio para la automatización de persianas enrollables compensadas de hasta 150 kg. Con ejes de diametro 42/48/60 mm, y muelles de 200/220 mm de diametro. Dotado de final de carrera de fácil regulación micrométrica en apertura y cierre. Predispuesto para la instalación del electrofreno (modelo PSE.X1 con tapa de protección). Disponible también en la versión 24 V dc, modelo PS1.60.24.

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

PS1.60
€ 160,00

PS1.60E
€ 204,00

Version PS1.60 with electric brake PSE.X1/Modell PS1.60 mit Endschalter PSE.X1/Versión PS1.60 con electrofreno modelo PSE.X1

PS1.60EC
€ 213,50

Version PS1.60 with electric brake PSE.X1 and cable /Modell PS1.60 mit Endschalter PSE.X1und Kabel /Versión PS1.60 con electrofreno modelo PSE.X1 y cable

PS1.60.24*
€ 330,00

24 Vdc model for intensive use on request/Modell 24 Vdc für intensive Nutzung nach Wunsch /Bajo petición, modelo 24 Vdc para usos intensivos

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

PSE.X1
€ 44,50

CABLE 4 m
€ 9,50

PS1.60FA
[593 W/150 Kg]

Operator for balanced roller shutter
up to 150 kg automatic limit switch/

Getriebemotor für ausgewuchtet Rolläden
bis 150 kg automatischer Endschalter/

Motorreductor para persianas enrollables
compensadas de hasta 150 kg dotado
de final de carrera automatico

Version PS1.60 equipped with automatic limit switch both in opening and closing thanks to an electronic circuit. Prepared for electric brake installation (PSE.1FA) equipped with protection cup.

Modell PS1.60 mit automatischem Endschalter für Öffnen und Schließen mittels Elektronikkreis. Für die Installation der Elektrobremse PSE.1FA mit Schutzkappe vorbereitet.

Versión PS1.60 dotado de final de carrera automatico con circuito impreso, en apertura y cierre. Predispuesto para la instalación del electrofreno con tapa de protección (modelo PSE.1FA)

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

PS1.60FA
€ 179,50

PS1.60FAE
€ 220,50

Version PS1.60FA with electric brake PSE.1FA/Modell PS1.60FA mit Endschalter PSE.1FA/Version PS1.60FA con electrofreno modelo PSE.1FA

PS1.60FAEC
€ 230,00

Version PS1.60FA with electric brake PSE.1FA and cable /Modell PS1.60FA mit Endschalter PSE.1FA und Kabel / Versión PS1.60FA con electrofreno modelo PSE.1FA y cable

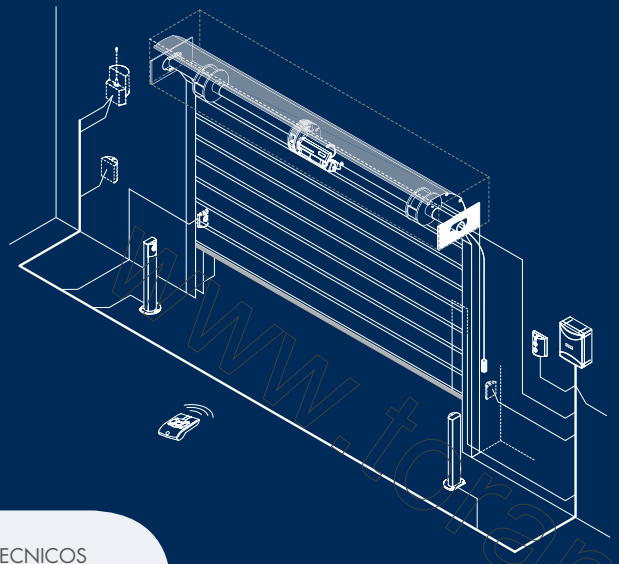
ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

PSE.1FA
€ 41,50

CABLE 4 m
€ 9,50

www.torriebe-service.de

INSTALLATION DRAWING/ABMESSUNGEN/ESQUEMA DE INSTALACIÓN



1. Automatic limit switch, allows reduction of calibration operations thanks to the automatic adjustment which reduces installation times to only one opening and closing manoeuvre.

1. Der automatische Endschalter verringert die Justiervorgänge dank der automatischen Regelung, welche die Installationszeit auf nur ein Manöver für Öffnen und Schließen reduziert

1. Fin de carrera automático: con la regulación automática se reducen las operaciones de calibrado, siendo posible una sola maniobra en apertura y cierre para la instalación.

2. Details of transmission of the gear motor. The couplings made with different materials grant a high resistance to the stress and they assure the maximum noiseless of the movement.

2. Detailansicht des Motorantriebs. Die mit verschiedenen Materialien realisierten Antriebe gewährleisten hohe Beständigkeit gegen Belastungen und extrem ruhigen Lauf.

2. Detalle de la transmisión del motor. Los acoplamientos entre distintos materiales garantizan una elevada resistencia a la carga y aseguran un funcionamiento muy silencioso.

*** ON REQUEST**
24 Vdc model for intensive use
* Auf Wunsch Produkt für intensive Nutzung
* Bajo petición, modelo 24 Vdc para usos intensivos

TECHNICAL DATA/
TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	PS1.60	PS1.60E	PS1.60EC	PS1.60FA	PS1.60FAE	PS1.60FAEC	PS1.60.24*
Power supply / Stromversorgung / Alimentación	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	24 V.D.C.
Absorbed power / Leistungaufnahme / Potencia motor	593 W	623 W	623 W	593 W	623 W	623 W	84 W
Absorbed current / Stromaufnahme / Corriente absorbida	2,83 A	2,93 A	2,93 A	2,83 A	2,93 A	2,93 A	3,5 A
Max balanced rolling shutter weight / Max. Gewicht ausgewuchteter Rolläden / Max. peso de persiana enrollable compensada	150 KG	150 KG	150 KG	150 KG	150 KG	150 KG	130 KG
Capacity of balanced roller shutter / Tragkraft ausgewuchteter Rolläden / Carga de persiana equilibrada	20 m2	20 m2	20 m2	20 m2	20 m2	20 m2	20 m2
Reduction ratio / Untersetzungsverhältnis / Relación de reducción	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007
Insulation class / Isolierklasse / Clase de aislamiento	F	F	F	F	F	F	F
Opening speed / Öffnungsgeschwindigkeit / Velocidad de apertura	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM
Lubrication / Schmierung / Lubricación	PERMANENT GREASE / PERMANENTFETT / GRASA PERMANENTE						
Shaft diameter / Durchmesser Rolládenachse mm / Diàmetro árbol persiana	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm
Pulley diameter / Scheibendurchmesser / Polea de enrollamiento	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm
Gear motor weight / Gewicht Getriebemotor / Peso motorreductor	kg. 6,8	kg. 6,8	kg. 6,8	kg. 6,8	kg. 6,8	kg. 6,8	kg. 6,8
Electrobrake / Elektrobremse / Electrofreno		•	•		•	•	
Cable 4mt / Kabel 4m / Cable 4m			•			•	
Price / Preis / Precio	€ 160,00	€ 204,00	€ 213,50	€ 179,50	€ 220,50	€ 230,00	€ 330,00

www.torantriebe-service.de

NEW
automatic limit switch/Automatischer Endschalter/final de carrera automatico

PS1.60S
[730 W/180 Kg]

Operator for balanced
roller shutter up to 180 kg

Getriebemotor für ausgewuchtet
Rolläden bis 180 kg /

Motorreductor para persianas
enrollables compensadas de hasta 180 kg

Electromechanical operator with one motor and aluminium crown gear for automation of balanced roller doors, weighting up to 180 kg. with 42/48/60 mm diameter shaft, and 200/220 mm diameter springs. Equipped with limit switchs both in opening and closing with easy micrometric adjustment. Prepared for electric brake installation (PSE.X1 with protection cup).

Elektromechanischer Getriebemotor mit einem Motor und Aluminiumkranz für den Antrieb von ausgewuchteten Rolläden bis 180 kg. Mit Welle Ø 42/48/60 mm und Federn Ø 200/220 mm. Mit Endschalter mit einfacher mikrometrischer Einstellung für Öffnen und Schließen. Für die Installation der Elektrobremse Mod. PSE.X1 mit Schutzkappe vorbereitet.

Motorreductor electromecanico de un motor con corona de aluminio para la automatización de persianas enrollables compensadas de hasta 180 kg. Con ejes de diametro 42/48/60 mm, y muelles de 200/220 mm de diametro. Dotado de final de carrera de fácil regulación micrométrica en apertura y cierre. Predispuesto para la instalación del electrofreno (modelo PSE.X1 con tapa de protección).

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

PS1.60S
€ 173,50

PS1.60SE
€ 217,50

Version PS1.60S with electric brake PSE.X1/Modell PS1.60S mit Endschalter PSE.X1/Versión PS1.60S con electrofreno modelo PSE.X1

PS1.60SEC
€ 227,00

Version PS1.60S with electric brake PSE.X1 and cable /Modell PS1.60S mit Endschalter PSE.X1 und Kabel /Versión PS1.60S con electrofreno modelo PSE.X1 y cable

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

PSE.X1
€ 44,50

CABLE 4 m
€ 9,50

Version PS1.60SFA equipped with automatic limit switch both in opening and closing thanks to an electronic circuit. Prepared for electric brake installation (PSE.1FA) equipped with protection cup.

Modell PS1.60S mit automatischem Endschalter für Öffnen und Schließen mittels Elektronikkreis. Für die Installation der Elektrobremse PSE.1FA mit Schutzkappe vorbereitet.

Versión PS1.60S dotado de final de carrera automatico con circuito impreso, en apertura y cierre. Predispuesto para la instalación del electrofreno con tapa de protección (modelo PSE.1FA)

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

PS1.60SFA
€ 193,00

PS1.60SFAE
€ 234,00

Version PS1.60SFA with electric brake PSE.1FA/Modell PS1.60SFA mit Endschalter PSE.1FA/Versión PS1.60SFA con electrofreno modelo PSE.1FA

PS1.60SFAEC
€ 243,50

Version PS1.60SFA with electric brake PSE.1FA and cable /Modell PS1.60SFA mit Endschalter PSE.1FA und Kabel /Versión PS1.60SFA con electrofreno modelo PSE.1FA y cable

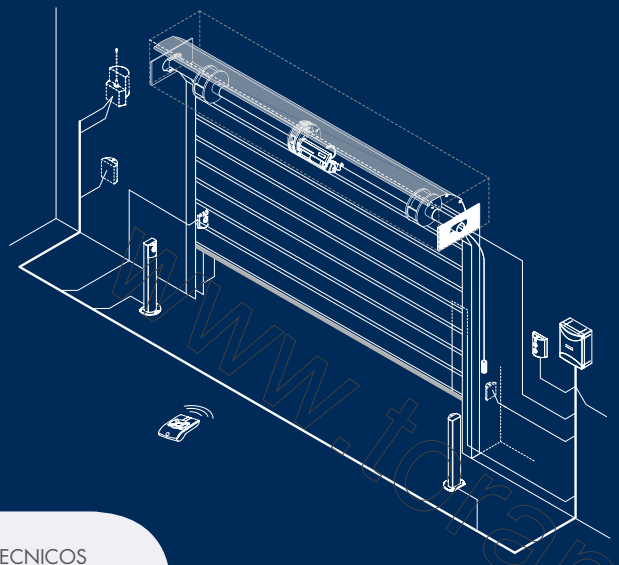
ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

PSE.1FA
€ 41,50

CABLE 4 m
€ 9,50

www.torantriebe-service.de

INSTALLATION DRAWING/ABMESSUNGEN/ESQUEMA DE INSTALACIÓN



1. Detail of the passer-by screw, that allows installation on the pulley shaft, without opening the crown gear.

1. Detailansicht der Durchsteckschraube, welche die Installation an der Federhalterung ohne Öffnen des Zahnkranzes ermöglicht.

1. Detalle del tornillo pasante que permite la instalación sobre el árbol puertamuelles, sin abrir la corona dentada de aluminio.

2. Detail of the sliding rollers in acetylic resin self-lubricating of high resistance.

2. Detailansicht der Gleitrollen aus hochbeständigem, selbstschmierendem Acetalharz.

2. Detalle de las ruedas de deslizamiento en resina autolubricante de alta resistencia.

TECHNICAL DATA/
TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	PS1.60S	PS1.60SE	PS1.60SEC	PS1.60SFA	PS1.60SFAE	PS1.60SFAEC
Power supply / Stromversorgung / Alimentación	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.
Absorbed power / Leistungaufnahme / Potencia motor	730 W	760 W	760 W	730 W	760 W	760 W
Absorbed current / Stromaufnahme / Corriente absorbida	3,23 A	3,33 A	3,33 A	3,23 A	3,33 A	3,33 A
Max balanced rolling shutter weight / Max. Gewicht ausgewuchteter Rolläden / Max. peso de persiana enrollable compensada	180 KG	180 KG	180 KG	180 KG	180 KG	180 KG
Capacity of balanced roller shutter / Tragkraft ausgewuchteter Rolläden / Carga de persiana equilibrada	22 m^2	22 m^2	22 m^2	22 m^2	22 m^2	22 m^2
Reduction ratio / Untersetzungsverhältnis / Relación de reducción	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007
Insulation class / Isolierklasse / Clase de aislamiento	F	F	F	F	F	F
Opening speed / Öffnungsgeschwindigkeit / Velocidad de apertura	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM
Lubrication / Schmierung / Lubricación	PERMANENT GREASE / PERMANENT FETT / GRASA PERMANENTE					
Shaft diameter / Durchmesser Rolladenachse mm / Diàmetro árbol persiana	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm
Pulley diameter / Scheibendurchmesser / Polea de enrollamiento	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm
Gear motor weight / Gewicht Getriebemotor / Peso motorreductor	kg. 6,8	kg. 6,8	kg. 6,8	kg. 6,8	kg. 6,8	kg. 6,8
Electrobrake / Elektrobremse / Electrofreno		•	•		•	•
Cable 4mt / Kabel 4m / Cable 4m			•			•
Price / Preis / Precio	€ 173,50	€ 217,50	€ 227,00	€ 193,00	€ 234,00	€ 243,50

www.torantriebe-service.de

PS2.60
[1100 W/240 Kg]

Operator for balanced
roller shutter up to 240 kg/

Getriebemotor für ausgewuchtet
Rolläden bis 240 kg/

Motorreductor de dos motores para persianas
enrollables compensadas de hasta 240 kg

Electromechanical operator with two motors and aluminium crown gear for automation of balanced roller doors, weighting up to 240 kg. with 42/48/60 mm diameter shaft , and 200/220 mm diameter springs. Equipped with limit switchs both in opening and closing with easy micrometric adjustment. Prepared for electric brake installation (PSE.X2).

Elektromechanischer Getriebemotor mit zwei Motoren und Aluminiumkranz für den Antrieb von ausgewuchteten Rolläden bis 240 kg. Mit Welle Ø 42/48/60 mm und Federn Ø 200/220 mm. Mit Endschalter mit einfacher mikrometrischer Einstellung für Öffnen und Schließen. Für die Installation der Elektrobremse Mod. PSE.X2 vorbereitet.

Motorreductor electromecanico de dos motores con corona de aluminio para la automatización de persianas enrollables compensadas de hasta 240 kg. Con ejes de diametro 42/48/60 mm, y muelles de 200/220 mm de diametro. Dotado de final de carrera de fácil regulación micrométrica en apertura y cierre. Predispuesto para la instalación del electrofreno (modelo PSE.X2)

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

PS2.60
€ 252,50

PS2.60E
€ 306,00

Version PS2.60 with electric brake PSE.X2/Modell PS2.60 mit Endschalter PSE.X2/Versión PS2.60 con electrofreno modelo PSE.X2

PS2.60EC
€ 315,50

Version PS2.60 with electric brake PSE.X2 and cable /Modell PS2.60 mit Endschalter PSE.X2 und Kabel /Versión PS2.60 con electrofreno modelo PSE.X2 y cable

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

PSE.X2
€ 54,00

CABLE 4 m
€ 9,50

NEW
automatic limit switch/Automatischer Endschalter/final de carrera automatico

PS2.60FA
[1100 W/240 Kg]

Operator for balanced roller shutter
up to 240 kg automatic limit switch/

Getriebemotor für ausgewuchtet Rolläden
bis 240 kg automatischer Endschalter/

Motorreductor de dos motores para persianas
enrollables compensadas de hasta 240 kg dotado
de final de carrera automatico

Version PS2.60 equipped with automatic limit switch both in opening and closing thanks to an electronic circuit. Prepared for electric brake installation (PSE.2FA) equipped with protection cup.

Modell PS2.60 mit automatischem Endschalter für Öffnen und Schließen mittels Elektronikkreis. Für die Installation der Elektrobremse PSE.2FA mit Schutzkappe vorbereitet.

Versión PS2.60 dotado de final de carrera automatico con circuito impreso, en apertura y cierre. Predispuesto para la instalación del electrofreno con tapa de protección (modelo PSE.2FA)

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

PS2.60FA
€ 272,00

PS2.60FAE
€ 321,50

Version PS2.60FA with electric brake PSE.2FA/Modell PS2.60FA mit Endschalter PSE.2FA/Versión PS2.60FA con electrofreno modelo PSE.2FA

PS2.60FAEC
€ 331,00

Version PS2.60FA with electric brake PSE.2FA and cable /Modell PS2.60FA mit Endschalter PSE.2FA und Kabel /Versión PS2.60FA con electrofreno modelo PSE.2FA y cable

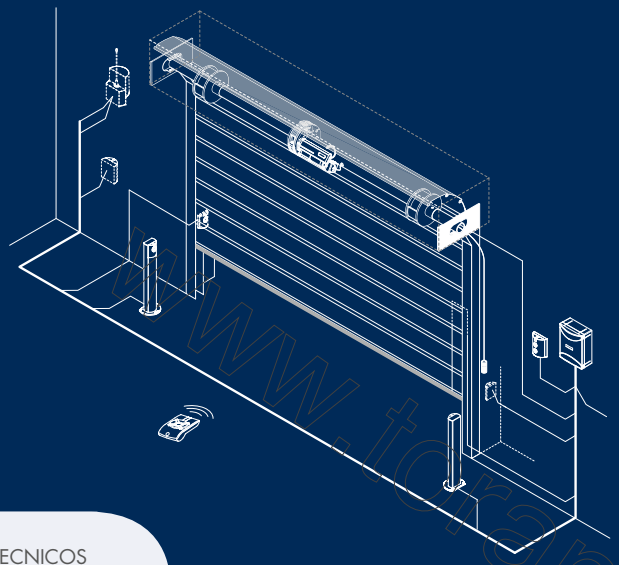
ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

PSE.2FA
€ 49,50

CABLE 4 m
€ 9,50

www.torantriebe-service.de

INSTALLATION DRAWING/ABMESSUNGEN/ESQUEMA DE INSTALACIÓN



1. Automatic limit switch, allows reduction of calibration operations thanks to the automatic adjustment which reduces installation times to only one opening and closing manoeuvre.

1. Innovative Elektrobremse, die dank der Schutzkappe maximale elektrische Sicherheit bietet.

1. Final de carrera automático: con la regulación automática se reducen las operaciones de calibrado, siendo posible una sola maniobra en apertura y cierre para la instalación.

2. Innovative electric brake, thanks to the presence of the protective cover it guarantees maximum electrical safety.

2. Der automatische Endschalter verringert die Justiervorgänge dank der automatischen Regelung, welche die Installationszeit auf nur ein Manöver für Öffnen und Schließen reduziert.

2. Electrofreno innovador: gracias a su casquete protector, garantiza la máxima seguridad eléctrica.

TECHNICAL DATA/
TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	PS2.60	PS2.60E	PS2.60EC	PS2.60FA	PS2.60FAE	PS2.60FAEC
Power supply / Stromversorgung / Alimentación	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.
Absorbed power / Leistungaufnahme / Potencia motor	1100 W	1130 W	1130 W	1100 W	1130 W	1130 W
Absorbed current / Stromaufnahme / Corriente absorbida	5,40 A	5,50 A	5,50 A	5,40 A	5,50 A	5,50 A
Max balanced rolling shutter weight / Max. Gewicht ausgewuchteter Rolläden / Max. peso de persiana enrollable compensada	240 KG	240 KG	240 KG	240 KG	240 KG	240 KG
Capacity of balanced roller shutter / Tragkraft ausgewuchteter Rolläden / Carga de persiana equilibrada	30 m^2	30 m^2	30 m^2	30 m^2	30 m^2	30 m^2
Reduction ratio / Untersetzungsverhältnis / Relación de reducción	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007
Insulation class / Isolierklasse / Clase de aislamiento	F	F	F	F	F	F
Opening speed / Öffnungsgeschwindigkeit / Velocidad de apertura	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM
Lubrication / Schmierung / Lubricación	PERMANENT GREASE / PERMANENT FETT / GRASA PERMANENTE					
Shaft diameter / Durchmesser Rolládenachse mm / Diàmetro árbol persiana	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm
Pulley diameter / Scheibendurchmesser / Polea de enrollamiento	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm
Gear motor weight / Gewicht Getriebemotor / Peso motorreductor	kg. 7,5	kg. 7,5	kg. 7,5	kg. 7,5	kg. 7,5	kg. 7,5
Electrobrake / Elektrobremse / Electrofreno		•	•		•	•
Cable 4mt / Kabel 4m / Cable 4m			•			•
Price / Preis / Precio	€ 252,50	€ 306,00	€ 315,50	€ 272,00	€ 321,50	€ 331,00

www.torantriebe-service.de

PS2.60S
[957 W/280 Kg]

Operator for balanced
roller shutter up to 280 kg/

Getriebemotor für ausgewuchtet
Rolläden bis 280 kg/

Motorreductor de dos motores para persianas
enrollables compensadas de hasta 280 kg

Electromechanical operator with two motors and aluminium crown gear for automation of balanced roller doors, weighting up to 280 kg. with 42/48/60 mm diameter shaft, and 200/220 mm diameter springs. Equipped with limit switchs both in opening and closing with easy micrometric adjustment. Prepared for electric brake installation (PSE.X2 with protection cup).

Elektromechanischer Getriebemotor mit zwei Motoren und Aluminiumkranz für den Antrieb von ausgewuchteten Rolläden bis 280 kg. Mit Welle Ø 42/48/60 mm und Federn Ø 200/220 mm. Mit Endschalter mit einfacher mikrometrischer Einstellung für Öffnen und Schließen. Für die Installation der Elektrobremse Mod. PSE.X2 mit Schutzkappe vorbereitet

Motorreductor electromecanico de dos motores con corona de aluminio para la automatización de persianas enrollables compensadas de hasta 280 kg. Con ejes de diametro 42/48/60 mm, y muelles de 200/220 mm de diametro. Dotado de final de carrera de fácil regulación micrométrica en apertura y cierre. Predispuesto para la instalación del electrofreno (modelo PSE.X2 con tapa de protección).

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

PS2.60S
€ 263,00

PS2.60SE
€ 316,50

Version PS2.60S with electric brake PSE.X2/Modell PS2.60S mit Endschalter PSE.X2/Versión PS2.60S con electrofreno modelo PSE.X2

PS2.60SEC
€ 325,50

Version PS2.60S with electric brake PSE.X2 and cable /Modell PS2.60S mit Endschalter PSE.X2 und Kabel /Versión PS2.60S con electrofreno modelo PSE.X2 y cable

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

PSE.X2
€ 54,00

CABLE 4 m
€ 9,50

NEW
automatic limit switch/Automatischer Endschalter/final de carrera automatico

PS2.60SFA
[957 W/280 Kg]

Operator for balanced roller shutter
up to 280 kg automatic limit switch/

Getriebemotor für ausgewuchtet Rolläden
bis 280 kg automatischer Endschalter/

Motorreductor de dos motores para persianas
enrollables compensadas de hasta 280 kg
dotado de final de carrera automatico

Version PS2.60S equipped with automatic limit switch both in opening and closing thanks to an electronic circuit. Prepared for electric brake installation (PSE.2FA) equipped with protection cup.

Modell PS2.60S mit automatischem Endschalter für Öffnen und Schließen mittels Elektronikkreis. Für die Installation der Elektrobremse Mod. PSE.2FA mit Schutzkappe vorbereitet.

Versión PS2.60S dotado de final de carrera automatico con circuito impreso, en apertura y cierre. Predispuesto para la instalación del electrofreno con tapa de protección (modelo PSE.2FA)

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

PS2.60SFA
€ 282,50

PS2.60SFAE
€ 332,00

Version PS2.60SFA with electric brake PSE.2FA/Modell PS2.60S FA mit Endschalter PSE.2FA/Versión PS2.60SFA con electrofreno modelo PSE.2FA

PS2.60SFAEC
€ 341,00

Version PS2.60SFA with electric brake PSE.2FA and cable /Modell PS2.60SFA mit Endschalter PSE.2FA und Kabel /Versión PS2.60SFA con electrofreno modelo PSE.2FA y cable

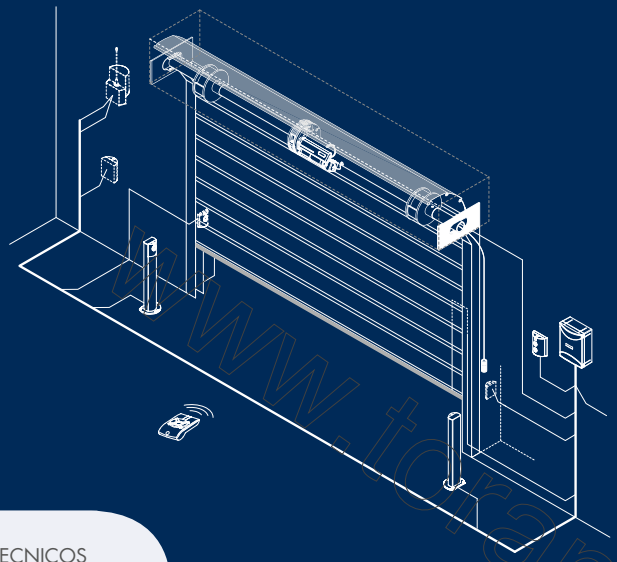
ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

PSE.2FA
€ 49,50

CABLE 4 m
€ 9,50

www.torantriebe-service.de

INSTALLATION DRAWING/ABMESSUNGEN/ESQUEMA DE INSTALACIÓN



1. Detail of the passer-by screw, that allows installation on the pulley shaft, without opening the crown gear.

1. Detailansicht der Durchsteckschraube, welche die Installation an der Federhalterung ohne Öffnen des Zahnkranzes ermöglicht.

1. Detalle del tornillo pasante que permite la instalación sobre el árbol puertamuelles, sin abrir la corona dentada de aluminio.

2. Details of transmission of the gear motor. The couplings made with different materials grant a high resistance to the stress and they assure the maximum noiseless of the movement.

2. Detailansicht des Motorantriebs. Die mit verschiedenen Materialien realisierten Antriebe gewährleisten hohe Beständigkeit gegen Belastungen und extrem ruhigen Lauf.

2. Detalle de la transmisión del motor. Los acoplamientos entre distintos materiales garantizan una elevada resistencia a la carga y aseguran un funcionamiento muy silencioso.

TECHNICAL DATA/
TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	PS2.60S	PS2.60SE	PS2.60SEC	PS2.60SFA	PS2.60SFAE	PS2.60SFAEC
Power supply / Stromversorgung / Alimentación	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.
Absorbed power / Leistungaufnahme / Potencia motor	957 W	987 W	987 W	957 W	987 W	987 W
Absorbed current / Stromaufnahme / Corriente absorbida	4,72 A	4,82 A	4,82 A	4,72 A	4,82 A	4,82 A
Max balanced rolling shutter weight / Max. Gewicht ausgewuchteter Rolläden / Max. peso de persiana enrollable compensada	280 KG	280 KG	280 KG	280 KG	280 KG	280 KG
Capacity of balanced roller shutter / Tragkraft ausgewuchteter Rolläden / Carga de persiana equilibrada	32 m^2	32 m^2	32 m^2	32 m^2	32 m^2	32 m^2
Reduction ratio / Untersetzungsverhältnis / Relación de reducción	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007
Insulation class / Isolierklasse / Clase de aislamiento	F	F	F	F	F	F
Opening speed / Öffnungsgeschwindigkeit / Velocidad de apertura	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM
Lubrication / Schmierung / Lubricación	PERMANENT GREASE / PERMANENT FETT / GRASA PERMANENTE					
Shaft diameter / Durchmesser Rolladenachse mm / Diàmetro árbol persiana	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm	60/48/42 mm
Pulley diameter / Scheibendurchmesser / Polea de enrollamiento	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm	200/220 mm
Gear motor weight / Gewicht Getriebemotor / Peso motorreductor	kg. 8	kg. 8	kg. 8	kg. 8	kg. 8	kg. 8
Electrobrake / Elektrobremse / Electrofreno		•	•		•	•
Cable 4mt / Kabel 4m / Cable 4m			•			•
Price / Preis / Precio	€ 263,00	€ 316,50	€ 325,50	€ 282,50	€ 332,00	€ 341,00

www.torantriebe-service.de

PS1.76A
[730 W/180 Kg]

Operator for balanced
roller shutter up to 180 kg/

Getriebemotor für ausgewuchtet
Rolläden bis 180 kg/

Motorreductor para persianas
enrollables compensadas de hasta 180 kg

Electromechanical operator with one motor and aluminium crown gear (*iron crown gear, G version) for automation of balanced roller doors, weighting up to 180 kg. with 76 mm diameter shaft, and 240 mm diameter springs. Equipped with limit switchs both in opening and closing with easy micrometric adjustment. Prepared for electric brake installation (PSE.X1 with protection cup).

Elektromechanischer Getriebemotor mit einem Motor und Aluminiumkranz (*Gusskranz Serie G) für den Antrieb von ausgewuchteten Rolläden bis 180 kg. Mit Welle Ø 76 mm und Federn Ø 240 mm. Mit Endschalter mit einfacher mikrometrischer Einstellung für Öffnen und Schließen. Für die Installation der Elektrobremse Mod. PSE.X1 mit Schutzkappe vorbereitet.

Motorreductor electromecanico de un motor con corona de aluminio (*corona de fundición, modelo G) para la automatización de persianas enrollables compensadas de hasta 180 kg. Con ejes de diámetro 76 mm, y muelles de 240 mm de diámetro. Dotado de final de carrera de fácil regulación micrométrica en apertura y cierre. Predispuesto para la instalación del electrofreno (modelo PSE.X1 con tapa de protección).

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

PS1.76A
€ 203,00

PS1.76AE
€ 247,50

Version PS1.76A with electric brake PSE.X1/Modell PS1.76A mit Endschalter PSE.X1/Versión PS1.76A con electrofreno modelo PSE.X1

PS1.76AEC
€ 256,50

Version PS1.76A with electric brake PSE.X1 and cable /Modell PS1.76A mit Endschalter PSE.X1 und Kabel /Versión PS1.76A con electrofreno modelo PSE.X1 y cable

Available with cast-iron crown gear /Mit Gusskranz lieferbar /Está disponible con la corona en fundición

PS1.76G*
€ 267,00

PS1.76GE*
€ 311,50

PS1.76GEC*
€ 320,50

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

* details of cast iron crown gear/
* Detailansicht des Gusskranzes/
* corona dentada de fundición

PSE.X1
€ 44,50

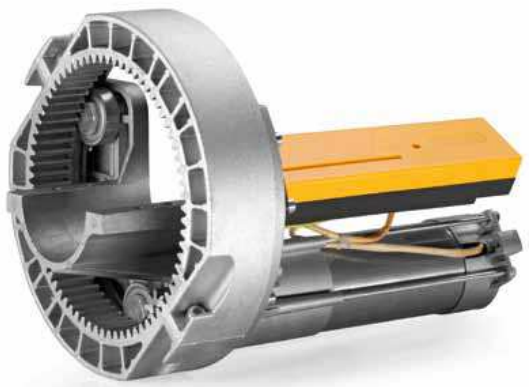
CABLE 4 m
€ 9,50

PS1.76AFA
[730 W/180 Kg]

Operator for balanced roller shutter
up to 180 kg automatic limit switch/

Getriebemotor für ausgewuchtet Rolläden
bis 180 kg automatischer Endschalter/

Motorreductor para persianas enrollables
compensadas de hasta 180 kg dotado de
final de carrera automatico



Version PS1.76A equipped with automatic limit switch both in opening and closing thanks to an electronic circuit. Prepared for electric brake installation (PSE.1FA) equipped with protection cup.

Modell PS1.76A mit automatischem Endschalter für Öffnen und Schließen mittels Elektronikkreis. Für die Installation der Elektrobremse PSE.1FA mit Schutzkappe vorbereitet

Versión PS1.76A dotado de final de carrera automatico con circuito impreso, en apertura y cierre. Predispuesto para la instalación del electrofreno con tapa de protección (modelo PSE.1FA)

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

PS1.76AFA
€ 225,00

PS1.76AFAE
€ 266,00

Version PS1.76AFA with electric brake PSE.1FA/Modell PS1.76AFA mit Endschalter PSE.1FA/Versión PS1.76AFA con electrofreno modelo PSE.1FA

PS1.76AFAEC
€ 275,50

Version PS1.76AFA with electric brake PSE.1FA and cable /Modell PS1.76AFA mit Endschalter PSE.1FA und Kabel /Versión PS1.76AFA con electrofreno modelo PSE.1FA y cable

Available with cast-iron crown gear /Mit Gusskranz lieferbar /Está disponible con la corona en fundición

PS1.76GFA*
€ 289,50

PS1.76GFAE*
€ 331,00

PS1.76GFAEC*
€ 340,00

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

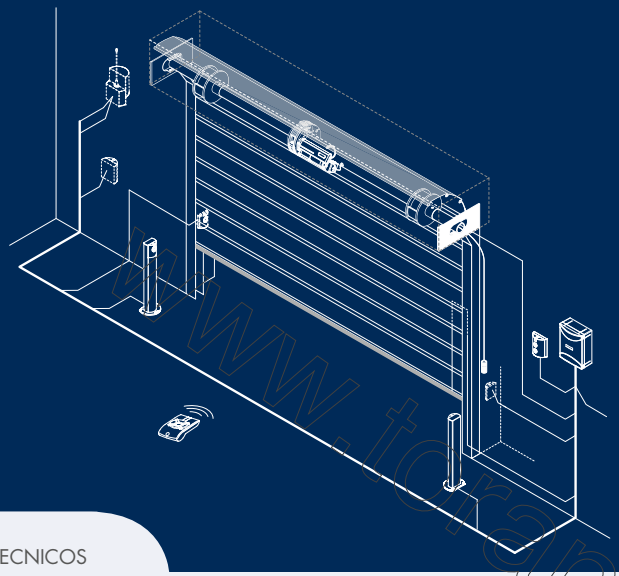
* details of cast iron crown gear/
* Detailansicht des Gusskranzes/
* corona dentada de fundición

PSE.1FA
€ 41,50

CABLE 4 m
€ 9,50

www.torantriebe-service.de

INSTALLATION DRAWING/ABMESSUNGEN/ESQUEMA DE INSTALACIÓN



1. Precision of sliding of the crown thanks to the bearings with metallic balls that support the highest stress of the movement.

1. Präzises Gleiten des Kranzes dank der Kugellager aus Metall, welche stärksten Belastungen standhalten.

1. Detalle del tornillo pasante que permite la instalación sobre el árbol puertamuelles, sin abrir la corona dentada de aluminio.

2. Details of transmission of the gear motor. The couplings made with different materials grant a high resistance to the stress and they assure the maximum noiseless of the movement.

2. Detailansicht des Motorantriebs. Die mit verschiedenen Materialien realisierten Antriebe gewährleisten hohe Beständigkeit gegen Belastungen und extrem ruhigen Lauf.

2. Detalle de la transmisión del motor. Los acoplamientos entre distintos materiales garantizan una elevada resistencia a la carga y aseguran un funcionamiento muy silencioso.

TECHNICAL DATA/
TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	PS1.76A PS1.76G	PS1.76AE PS1.76GE	PS1.76AEC PS1.76GEC	PS1.76AFA PS1.76GFA	PS1.76AFAE PS1.76GFAE	PS1.76AFAEC PS1.76GFAEC
Power supply / Stromversorgung / Alimentación	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.
Absorbed power / Leistungaufnahme / Potencia motor	730 W	760 W	760 W	730 W	760 W	760 W
Absorbed current / Stromaufnahme / Corriente absorbida	3,23 A	3,33 A	3,33 A	3,23 A	3,33 A	3,33 A
Max balanced rolling shutter weight / Max. Gewicht ausgewuchteter Rolläden / Max. peso de persiana enrollable compensada	180 KG	180 KG	180 KG	180 KG	180 KG	180 KG
Capacity of balanced roller shutter / Tragkraft ausgewuchteter Rolläden / Carga de persiana equilibrada	20 m^2	20 m^2	20 m^2	20 m^2	20 m^2	20 m^2
Reduction ratio / Untersetzungsverhältnis / Relación de reducción	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007
Insulation class / Isolierklasse / Clase de aislamiento	F	F	F	F	F	F
Opening speed / Öffnungsgeschwindigkeit / Velocidad de apertura	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM
Lubrication / Schmierung / Lubricación	PERMANENT GREASE / PERMANENT FETT / GRASA PERMANENTE					
Shaft diameter / Durchmesser Rolläden achse mm / Diàmetro árbol persiana	76 mm	76 mm	76 mm	76 mm	76 mm	76 mm
Pulley diameter / Scheibendurchmesser / Polea de enrollamiento	240 mm	240 mm	240 mm	240 mm	240 mm	240 mm
Gear motor weight / Gewicht Getriebemotor / Peso motorreductor	kg. 7	kg. 7	kg. 7	kg. 7	kg. 7	kg. 7
Electrobrake / Elektrobremse / Electrofreno		•	•		•	•
Cable 4mt / Kabel 4m / Cable 4m			•			•
Price / Preis / Precio	**€ 203,00** **€ 267,00**	**€ 247,50** **€ 311,50**	**€ 256,50** **€ 320,50**	**€ 225,00** **€ 289,50**	**€ 266,00** **€ 331,00**	**€ 275,50** **€ 340,00**

www.torantriebe-service.de

PS2.76A
[957 W/280 Kg]

Operator for balanced
roller shutter up to 280 kg/

Getriebemotor für ausgewuchtet
Rolläden bis 280 kg/

Motorreductor de dos motores para persianas
enrollables compensadas de hasta 280 kg

Electromechanical operator with two motors and aluminium crown gear (iron crown gear, G version*) for automation of balanced roller doors, weighting up to 280 kg. with 76 mm diameter shaft, and 240 mm diameter springs. Equipped with limit switchs both in opening and closing with easy micrometric adjustment. Prepared for electric brake installation (PSE.X2 with protection cup).

Elektromechanischer Getriebemotor mit zwei Motoren und Aluminiumkranz (Version Zahnkranz aus Guss Serie G*) für den Antrieb von ausgewuchteten Rolläden bis 280 kg. Mit Welle Ø 76 mm und Federn Ø 240 mm. Mit Endschalter mit einfacher mikrometrischer Einstellung für Öffnen und Schließen. Für die Installation der Elektrobremse Mod.PSE.X2 mit Schutzkappe vorbereitet.

Motorreductor electromecanico de dos motores con corona de aluminio (Corona de fundición, modelo G*) para la automatización de persianas enrollables compensadas de hasta 280 kg. Con ejes de diametro 76 mm. y muelles de 240 mm de diametro. Dotado de final de carrera de fácil regulación micrométrica en apertura y cierre. Predispuesto para la instalación del electrofreno (modelo PSE.X2 con tapa de protección).

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

PS2.76A
€ 301,00

PS2.76AE
€ 354,50

Version PS2.76A with electric brake PSE.X2/Modell PS2.76A mit Endschalter PSE.X2/Versión PS2.76A con electrofreno modelo PSE.X2

PS2.76AEC
€ 364,00

Version PS2.76A with electric brake PSE.X2 and cable /Modell PS2.76A mit Endschalter PSE.X2 mit Kabel /Versión PS2.76A con electrofreno modelo PSE.X2 y cable

Available with cast-iron crown gear /Mit Gusskranz lieferbar /Está disponible con la corona en fundición

PS2.76G*
€ 369,00

PS2.76GE*
€ 422,50

PS2.76GEC*
€ 432,00

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

* details of cast iron crown gear/
* Detailansicht des Gusskranzes/
* corona dentada de fundición

PSE.X2
€ 54,00

CABLE 4 m
€ 9,50

NEW
automatic limit switch/Automatischer Endschalter/final de carrera automatico

PS2.76AFA
[957 W/280 Kg]

Operator for balanced roller shutter
up to 280 kg automatic limit switch/

Getriebemotor für ausgewuchtet Rolläden
bis 280 kg automatischer Endschalter/

Motorreductor de dos motores para
persianas enrollables compensadas
de hasta 280 kg dotado
de final de carrera automatico

Version PS2.76A equipped with automatic limit switch both in opening and closing thanks to an electronic circuit. Prepared for electric brake installation (PSE.2FA) equipped with protection cup.

Modell PS2.76A mit automatischem Endschalter für Öffnen und Schließen mittels Elektronikkreis. Für die Installation der Elektrobremse PSE.2FA mit Schutzkappe vorbereitet.

Versión PS2.76A dotado de final de carrera automatico con circuito impreso, en apertura y cierre. Predispuesto para la instalación del electrofreno con tapa de protección (modelo PSE.2FA)

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

PS2.76AFA
€ 321,50

PS2.76AFAE
€ 371,00

Version PS2.76AFA with electric brake PSE.2FA/Modell PS2.76AFA mit Endschalter PSE.2FA/Versión PS2.76AFA con electrofreno modelo PSE.2FA

PS2.76AFAEC
€ 380,50

Version PS2.76AFA with electric brake PSE.2FA and cable /Modell PS2.76AFA mit Endschalter PSE.2FA mit Kabel / Versión PS2.76AFA con electrofreno modelo PSE.2FA y cable

Available with cast-iron crown gear /Mit Gusskranz lieferbar /Está disponible con la corona en fundición

PS2.76GFA*
€ 391,50

PS2.76GFAE*
€ 441,00

PS2.76GFAEC*
€ 450,50

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

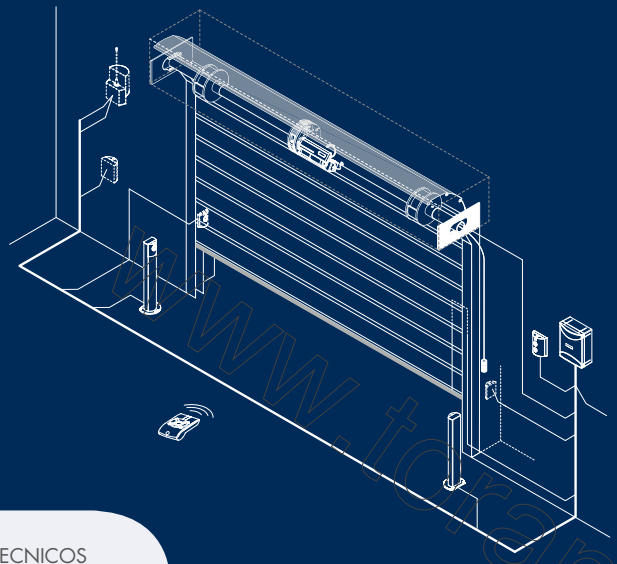
* details of cast iron crown gear/
* Detailansicht des Gusskranzes/
* corona dentada de fundición

PSE.2FA
€ 49,50

CABLE 4 m
€ 9,50

www.torantriebe-service.de

INSTALLATION DRAWING/ABMESSUNGEN/ESQUEMA DE INSTALACIÓN



1. Aluminium crown gear, thanks to its particular alloy it ensures resistance and high performance.

1. Kranz aus Aluminium, der dank der besonderen Legierung Festigkeit und hohe Leistungen gewährleistet.

1. Corona en aluminio: gracias a la aleación especial con que está fabricada, asegura resistencia y prestaciones excelentes.

2. Details of transmission of the gear motor. The couplings made with different materials grant a high resistance to the stress and they assure the maximum noiseless of the movement.

2. Detailansicht des Motorantriebs. Die mit verschiedenen Materialien realisierten Antriebe gewährleisten hohe Beständigkeit gegen Belastungen und extrem ruhigen Lauf.

2. Detalle de la transmisión del motor. Los acoplamientos entre distintos materiales garantizan una elevada resistencia a la carga y aseguran un funcionamiento muy silencioso.

TECHNICAL DATA/
TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	PS2.76A PS2.76G	PS2.76AE PS2.76GE	PS2.76AEC PS2.76GEC	PS2.76AFA PS2.76GFA	PS2.76AFAE PS2.76GFAE	PS2.76AFAEC PS2.76GFAEC
Power supply / Stromversorgung / Alimentación	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.	230 V.A.C.
Absorbed power / Leistungaufnahme / Potencia motor	957 W	987 W	987 W	957 W	987 W	987 W
Absorbed current / Stromaufnahme / Corriente absorbida	4,72 A	4,82 A	4,82 A	4,72 A	4,82 A	4,82 A
Max balanced rolling shutter weight / Max. Gewicht ausgewuchteter Rolläden / Max. peso de persiana enrollable compensada	280 KG	280 KG	280 KG	280 KG	280 KG	280 KG
Capacity of balanced roller shutter / Tragkraft ausgewuchteter Rolläden / Carga de persiana equilibrada	30 m^2	30 m^2	30 m^2	30 m^2	30 m^2	30 m^2
Reduction ratio / Untersetzungsverhältnis / Relación de reducción	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007	0,007
Insulation class / Isolierklasse / Clase de aislamiento	F	F	F	F	F	F
Opening speed / Öffnungsgeschwindigkeit / Velocidad de apertura	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM	10 RPM
Lubrication / Schmierung / Lubricación	PERMANENT GREASE / PERMANENT FETT / GRASA PERMANENTE					
Shaft diameter / Durchmesser Rolläden achse mm / Diàmetro árbol persiana	76 mm	76 mm	76 mm	76 mm	76 mm	76 mm
Pulley diameter / Scheibendurchmesser / Polea de enrollamiento	240 mm	240 mm	240 mm	240 mm	240 mm	240 mm
Gear motor weight / Gewicht Getriebemotor / Peso motorreductor	kg. 8	kg. 8	kg. 8	kg. 8	kg. 8	kg. 8
Electrobrake / Elektrobremse / Electrofreno		•	•		•	•
Cable 4mt / Kabel 4m / Cable 4m			•			•
Price / Preis / Precio	€ 301,00 € 369,00	€ 354,50 € 422,50	€ 364,00 € 432,00	€ 321,50 € 391,50	€ 371,00 € 441,00	€ 380,50 € 450,50

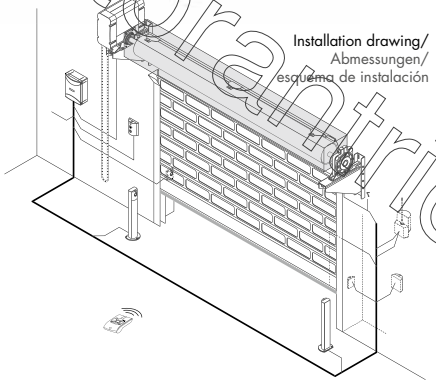
www.torantriebe-service.de

PS.13TC
[400 V/560 Nm]

Electromechanical operator for industrial no balanced rolling shutters. Equipped with chain for manual manoeuvre, and high precision mechanical limit switches. Available in 400 V. threephase version, for diameter of rolling axis of 30 mm and 40 mm. The transmission system by toothed belt assures a silent shutter functioning.

Getriebemotor für industrielle Nutzung für große, unausgewuchtete Rolläden Mit Kette als manuelle Hilfsvorrichtung und mechanischen Präzisions-Endschaltern. Als dreiphasige 400 V Version für Wellen mit Ø 30 mm und Ø 40 mm lieferbar. Das Antriebssystem mit Zahnriemen sorgt für leisen Lauf.

Operador electromecanico de uso industrial para cierres enrollables no compensados de grandes dimensiones. Provisto de accionamiento manual por cadena y finales de carrera mecanicos de precisión en cierre y apertura. Disponible en la versión 400 V trifásica, para árboles de Ø 30 y 40 mm. El sistema de transmisión por correa dentada asegura un movimiento silencioso de la persiana.



Installation drawing/
Abmessungen/
esquema de instalación

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

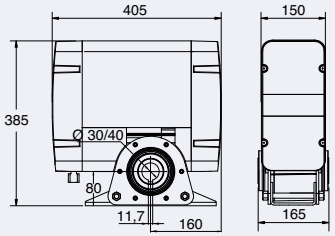
PS.13TC Ø 30
€ 1395,00

PS.13TC Ø 40
€ 1395,00

TECHNICAL DATA/ TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS	PS.13TC Ø 30	PS.13TC Ø 40
Power supply / Stromversorgung / Alimentación	400 V/50 Hz	400 V/50 Hz
Absorbed power / Leistungaufnahme / Potencia motor	1350 W	1350 W
Absorbed current / Stromaufnahme / Corriente absorbida	3,5 A	3,5 A
Insulation class / Isolierklasse / Clase de aislamiento	F	F
Torque / Drehmoment / Par	560 Nm	560 Nm
Operating cycle / ED / Ciclo de funcionamento	60 %	60 %
Opening speed / Öffnungsgeschwindigkeit / Velocidad de apertura	13 RPM	13 RPM
Lubrication / Schmierung / Lubricación	PERMANENT GREASE/ PERMANENT FETT/ GRASA PERMANENTE	

Rolling shutter max weight/Max. Gewicht des Rolläden/Peso máximo del cierre

shaft diametre/ Rohrdurchmesser/ diámetro tubo	PS.13T/TC
133 mm	790
159 mm	660
168,3 mm	625
177,8 mm	585
193,7 mm	540



ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

30 Ø

PS.P1 per Ø 30
€ 397,00

Parachute/
Fallschutzvorrichtung/Paracaidas

max operating speed (rpm)/
Max. Betriebsgeschwindigkeit (U/min)/
velocidad max de funcionamiento (rpm) **22**

max static torque (Nm)/
Max. statisches Drehmoment (Nm)/
max par estatico (Nm) **332**

max intercept torque (Nm)/
Max. Auslösedrehmoment (Nm)/
max par de intervención (Nm) **796**

torque ratio straining screw (Nm)/
Schraubenanzugsmoment (Nm)/
max par de apriete tornillos (Nm) **20**

intercept speed/
Auslösegeschwindigkeit (U/min)/
velocidad de intervención **127**

PS.AL30 per Ø 30
€ 60,50

Weldable shaft with notched spline L 500 30 for PS.13 TC/
Zu schweißende Welle mit Spannkeil L 500 Durchmesser 30 für PS.13M/
Eje soldable con llave encaje L 500 30 para PS.13 TC

PS.RO

Pipe washers for PS.13TC/Unterlegscheibe für Rohr für PS.13TC/Arandelas para tubo para PS.13TC

Codice	A	B	€
PS.RO13	133	4	8,10
PS.RO15	159	4,5	9,80
PS.RO16	168	4,5	12,50
PS.RO17	178	5	15,70
PS.RO19	193,7	5,4	17,30

A_External Diameter Schaft/
Rohrdurchmesser/
Diametro externo tubo

B_Thichness schaft/
Rohrstärke/Espesor tubo

PS.ME
€ 82,10

Wall mounted support bracket for PS.13TC/
Wandtragwinkel für PS.13TC/
Consola de soporte a pared para PS.13TC

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

40 Ø

PS.P2 per Ø 40
€ 635,00

Parachute/
Fallschutzvorrichtung/Paracaidas

max operating speed (rpm)/
Max. Betriebsgeschwindigkeit (U/min)/
velocidad max de funcionamiento (rpm) **22**

max static torque (Nm)/
Max. statisches Drehmoment (Nm)/
max par estatico (Nm) **552**

max intercept torque (Nm)/
Max. Auslösedrehmoment (Nm)/
max par de intervención (Nm) **1253**

torque ratio straining screw (Nm)/
Schraubenanzugsmoment (Nm)
max par de apriete tornillos (Nm) **37**

intercept speed/
Auslösegeschwindigkeit (U/min)/
velocidad de intervención **123**

PS.AL40 per Ø 40
€ 63,80

Weldable shaft with notched spline L 500 40 for PS.13 TC/
Zu schweißende Welle mit Spannkeil L 500 Durchmesser 40 für PS.13M/
Eje soldable con llave encaje L 500 40 para PS.13 TC

PS.RO

Pipe washers for PS.13TC/Unterlegscheibe für Rohr für PS.13TC/Arandelas para tubo para PS.13TC

Code	A	B	€
PS.RO13	133	4	8,10
PS.RO15	159	4,5	9,80
PS.RO16	168	4,5	12,50
PS.RO17	178	5	15,70
PS.RO19	193,7	5,4	17,30

A_External Diameter Schaft/
Rohrdurchmesser/
Diametro externo tubo

B_Thichness schaft/
Rohrstärke/Espesor tubo

PS.ME
€ 82,10

Wall mounted support bracket for PS.13TC/
Wandtragwinkel für PS.13TC/
Consola de soporte a pared para PS.13TC

www.torantriebe-service.de

PRESTIGE

CONTROL UNITS/STEUEREINHEITEN/CENTRALES DE MANDO

DREAM

- Control panel for a 230 Vac operator, ideal for rolling shutters and hydraulic operators.
- Integrated receiver 433.92 Mhz, memory capability up to 14 transmitters (programmable code /rolling code).
- Automatic – semiautomatic function.
- Inputs for step-by-step buttons and photocell.
- Fixed terminal boards. Regulation of work time and automatic closing.
- Output for controlling a service light.
- Steuerzentrale für 1 230 Vac Motor, ideal für Rollläden und Hydrauliktriebe
- Integriertem 433,92Mhz Funkempfänger bis zu Möglichkeit des Speicherns bis zu 14 Sendern (programmierbarer/variabler Code)
- Funktionslogik für automatischen und halbautomatischen Betrieb
- Eingänge für Schrittschaltungs-Tasten und Fotozellen
- Feste Klemmleisten
- Einstellungen der Betriebszeit und Automatikverschluss
- Ausgang für die Steuerung eines Betriebslichts
- Central de mando para un motor 230 Vac, ideal para cierres metálicos y actuadores hidráulicos
- Receptor integrado 433,92 Mhz, posibilidad de memorizar hasta 14 transmisores (código programable/código variable)
- Lógica de funcionamiento automática - semiautomática
- Entradas para pulsadores paso paso y fotocélula
- Terminables de bornes fijos
- Regulaciones timpos de trabajo y cierre automático
- Salida para el accionamiento de una luz de servicio

€ 58,50

MIND

- 24 Vdc control unit model PS1.6024 for one motor with built-in 433.92 Mhz receiver.
- Amperometric anti-crushing control
- Automatic and semiautomatic function
- Plug in terminals
- Inputs for step-by-step, open, close, stop buttons
- Input for 8K2 safety sensitive edge

- Steuerzentrale für einen 24 Vdc Motor, Modell PS1.6024 mit eingebautem 433,92 Mhz Empfänger.
- Quetschschutz mit amperometrischer Auslösung
- Funktionslogik für automatischen und halbautomatischen Betrieb
- Abnehmbare Klemmleisten
- Eingang für Tasten für Schrittschaltung, Öffnen, Schließen und Stopp
- Eingang für 8K2 Sicherheits-Kontaktleiste

- Central de mando para un motor 24 Vdc modelo PS1.6024 con receptor 433,92 Mhz incorporado.
- Protección antiaplastamiento con detección amperométrica
- Lógica de funcionamiento automático o semiautomático
- Terminales de bornes extraíbles
- Entradas para pulsadores de paso-paso, abrir, cerrar, parar
- Entrada para borde sensible de seguridad 8K2

€ 199,00

CP.13-C

- 400Vac control panel for one motor three phase up to 2000 W.
- Control unit three-phase power supply 400 Vac + neutral.
- Semi-automatic and automatic functions available and also dead man.
- Inputs for push buttons step by step, open & close Stop and for limit switches.
- Prepared with plug-in connection for radio receiver.
- Adjustable device of the thermal protection of the operator.

- Steuerzentrale für PS.13TC30/TC40.
- Automatischer, halbautomatischer und Bedienbetrieb.
- Eingänge für Tasten für Schrittschaltung / Öffnen, Schließen, Stopp und Endschalter.
- Vorbereitung für Funkempfänger zum Anklemmen.
- Justierbarer Motorwärmeschutz.
- Central de mando para un motor 400 Vac de hasta 2000W

- Alimentación de la central de mando trifásica 400 Vac + neutro
- Funcionamiento automático y semiautomatico.
- Entradas para pulsadores Paso Paso, abre y cierras, parada y final de carreras.
- Predisposición para receptor de radio enchufable
- Dispositivo de protección térmica del motor regulable.

€ 474,00

THINK

- Control panel for 1 operator 230/400 Vac, ideal for industrial sectional doors and sliding doors
- Indicated for applications with intensive work cycles
- Simple to install thanks to the integrated display
- Anticrushing safety device thanks to the innovative electronic clutch
- Multiple operating logics
- Plug in terminals
- Prepared for plug-in radio receiver
- Inputs for opening and closing limit switches
- Input for 8K2 safety sensitive edge
- Input for pedestrian openingi
- Cycle counter

- Steuerzentrale für 1 230/400 Vac Motor, ideal für industrielle Sektionaltore und Schiebetore. Für Anwendungen mit intensiver Nutzung empfohlen
- Einfache Installation, dank integriertem Display
- Quetschschutz dank der innovativen elektronischen Kupplung
- Zahlreiche Funktionslogiken
- Abnehmbare Klemmleisten
- Für Funkempfänger zum Anklemmen Vorbereitet
- Eingänge Endschalter für Öffnen und Schließen
- Eingang für 8K2 Sicherheits-Kontaktleiste
- Eingang für Fußgängertür
- Möglichkeit der Anzeige der Zahl der effektiven Manöver

- Central de mando para un motor 230/400 Vac, ideal para puertas seccionales industriales y correderas, indicada para applicaciones con ciclos de trabajo intensivos
- Fácil de instalar gracias al display integrado
- Protección antiaplastamiento gracias al novedoso embrague electrónico
- Múltiples lógicas de funcionamiento
- Terminales de bornes extraíbles
- Preparada para receptor de acoplamiento
- Entradas fines de carrera de apertura y cierre
- Entrada para borde sensible de seguridad 8K2
- Entrada para apertura peatonal
- Posibilidad de visualizar el número de maniobras efectivas

€ 241,00

KER-C

- Control panel for 1 motor for shutters
- Automatic, semi-automatic and manual operating logic.
- Simple diagnostics with input status LEDs.
- Extractable terminal blocks.
- Integrated 433.92Mhz radio receiver with 64 codes (programmable/variable codes).
- Open and close limit switch inputs.
- Open and close control input.
- Input for 8K2 safety sensitive edge or photocell connection.
- Output for open door warning light.

- Steuerzentrale für den ersten Motor ideal für Rollläden.
- Automatische, halb automatisch und manuelle Funktionsschaltung.
- Einfache Diagnostik dank LED-Leuchten, die den Zustand der Eingänge anzeigen.
- Herausziehbare Klemmleiste.
- Komplett mit integriertem Funkempfänger mit 433,92Mhz und 64 Codes (Codes programmierbar/variierbar).
- Eingänge der Begrenzungsschalter Öffnung und Schließung.
- Eingang Steuerung Öffnen und Schließen.
- Eingang für Sicherheitsrand 8K2 oder auch der Anschluss der Fotozelle.
- Ausgang für Signallampe Tür offen.

- Central de mando para motor ideal para cierres metálicos.
- Lógica de funcionamiento automático, semiautomático y hombre presente.
- Diagnóstico simple gracias a los leds que indican el estado de las entradas.
- Bornero extraíble.
- Incluye receptor de radio integrado 433,92 Mhz 64 códigos (código programable/código variable).
- Entradas de interruptor limitador y cierre.
- Entrada de mando de apertura y cierre.
- Entrada por borde sensible de seguridad 8K2 o conexión por fotocélula.
- Salida para luz de aviso de puerta abierta.

€ 86,40

CP.13S

- 400 Vac control panel for operator series PS.13.
- Logic for manned operation.
- Opening and closing limit switch inputs.
- Emergency stop button input.
- Output for flashing light connection and positive electric brake.

- Steuerzentrale 400 Vac für Getriebemotor Serie PS.13.
- Funktionslogik mit Bedienbetrieb.
- Eingänge Endschalter für Öffnen und Schließen.
- Eingang für Notstopptaste Tasten für Öffnen und Schließen.

- Centrale de commande 400 Vac pour PS.13.
- Fonctionnement homme présent.
- Entrées fins de courses d'ouverture et de fermeture.
- Entrée puor bouton d'arrêt d'urgence, boutons ouverture/fermeture integrés.
- Sortie relais pour le commande d'électrofrein positif 230 Vac integré dans le motoréducteur

€ 206,00

SAFETY DEVICES /
SICHERHEITSSYSTEME/SISTEMAS DE DETECCIÓN Y SEGURIDAD

BL.BS

Manual and electric controller protected by theftproof aluminium casing and key.

Vorrichtung zur elektrischen und manuellen Steuerung, geschützt durch einen Aluminiumbehälter und einbruchsicheren Schlüssel.

Dispositivo de mando eléctrico y manual protegido por contenedor de aluminio y llave de seguridad

€ 57,00

BL.P

Wall-mounted lift/lower push-button panel

Wandtastatur Heben und Senken

Doble pulsador de superficie Subir/bajar

€ 12,00

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

SB

Plastic box for small control panels

Steuerungskasten klein

Caja para centrales

€ 14,60

KPO-C/KPC-C

KPO-C: Set of 2 green push buttons (N.O.) and front cover for Box LB-C
KPC-C: Set of 2 push buttons (green-N.O. and red-N.C.) and front cover for box LB-C

KPO-C: Set bestehend aus 2 grünen Tastern und Frontblende für Gehäuse LB-C
KPC-C: Set bestehend aus 2 Tastern (grün/rot) und Frontblende für Gehäuse LB-C

KPO: Set de 2 pulsadores verdes con frontal para caja LB
KPC: Set de 1 pulsador verde y 1 rojo con frontal para caja LB-C

€ 20,20

LB-C

Standard box for control units. Protection level IP 55

Standardgehäuse für Steuerungen. Schutzklasse IP55

Caja estandard para centrales. Grado de protección IP 55

€ 32,40

DA.LB-C

Galvanized column for outdoor installation of LB-C box

Standsäule verzinkt, zur Montage auf das Gehäuse LB-C

Columna galvanizada para montaje en exteriores de centrales

€ 45,40

BL.C

Key for BL.BS

Schlüsselrohling für BL.BS

Llave para BL.BS

€ 7,00

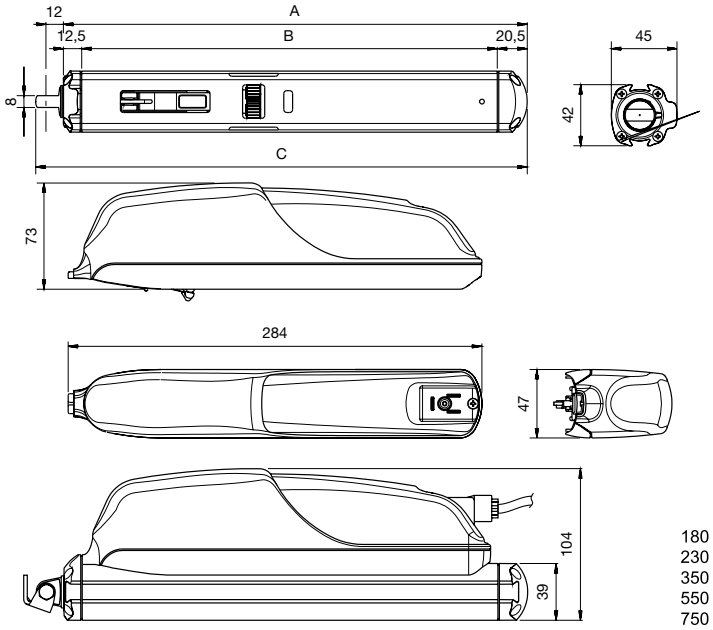
www.tor-antriebe-service.de

ANGEL LIN

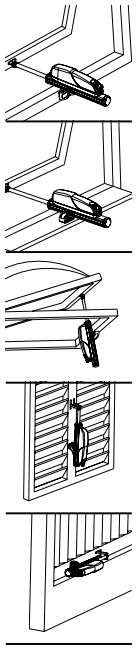
Linear stem actuator for bay actuator for bay windows, cupolas and large skylights. ANGEL LIN is the intelligent evolution of modern technology for automated large blinds. Guaranteed safety, quality, efficient function, reliability and simple construction; a pleasant design for an avant-garde blind.

Elektrischer Spindeltrieb für Schwingfenster, Luken und große Oberlichter. ANGEL LIN ist die gelungene Evolution der modernen Automatisierungs-Technologie für große Türen und Fenster. Eine Garantie für Sicherheit, Qualität, Effizienz, Zuverlässigkeit, einfache Bauweise; ein attraktives Design für avantgardistische Türen und Fenster.

Accionamiento con vástago para ventanas y puertas con apertura hacia el exterior, cúpulas y grandes claraboyas. ANGEL LIN es la ingeniosa evolución de las modernas tecnologías en la automatización de grandes cerramientos. Es garantía de seguridad, calidad, eficiencia, fiabilidad, facilidad de construcción; un agradable diseño para un cerramiento a la vanguardia.



	A	B	C
180	318	285	337
230	368	335	387
350	488	455	507
550	688	655	707
750	888	855	907



VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

ANGEL LIN 24

Stroke/ Hub/carrera	models/ Modell/modelos	price/ Preis/precio
180* mm	ANGEL L24_18	218,50 €
230 mm	ANGEL L24_23	219,50 €
350 mm	ANGEL L24_35	225,00 €
550 mm	ANGEL L24_55	237,00 €
750 mm	ANGEL L24_75	250,50 €

ANGEL LIN 230

Stroke/ Hub/carrera	models/ Modell/modelos	price/ Preis/precio
180* mm	ANGEL L230_18	214,50 €
230 mm	ANGEL L230_23	218,50 €
350 mm	ANGEL L230_35	224,00 €
550 mm	ANGEL L230_55	235,00 €
750 mm	ANGEL L230_75	249,50 €

* Available the version also for jalousie windows and vertical sun blinds/
* Auch als Version für Lamellenfenster lieferbar/
* Disponible tambien en las versionés para celosías de lamas y lamas parasol.

PLUS/PLUSPUNKTE/CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Machine composed by an electrically operated geared motor and a thrust actuator, which can be assembled, to reduce warehousing

Maschine bestehend aus assemblierbarem Getriebemotor und Schubtrieb, für platzsparende Lagerung.

Máquina constituida por un motorreductor y un servomotor de empuje ensamblables, para economizar el almacenamiento de productos.

Rapid hooking system between electrically operated geared motor and thrust actuator

Schnellkupplung zwischen Getriebemotor und Schubtrieb.

Sistema de enganche rápido entre el modorreductor y el servomotor de empuje.

Easy and fast assembly and adjustment thanks to the pathways for the connection of the strong steel support.

Einfache und schnelle Montage und Einstellung dank der Bahnen zum Einhängen der robusten Stahlhalterung.

Fácil y rápido desmontaje gracias a los carriles para la fijación del robusto soporte de acero.

Electric parts in double insulation (no ground cable required).

Doppelt isolierte Elektroteile (kein Erddraht erforderlich).

Partes eléctricas con doble aislamiento (no hace falta conductor de tierra).

High protection degree IP 55

Hoher Schutzgrad IP55

Alto grado de protección IP55

TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	ANGEL LIN 230	ANGEL LIN 24
Power supply/ Versorgung/Alimentación	230 V~50Hz	24 Vdc c.c
Max recommended load in thrust and traction/ Schub- und Zugkraft/Fuerza de empuje y tracción	600 N	600 N
Available strokes/ Verfügbare Hübe/Carreras disponibles	180, 230, 350, 550, 750 mm	180, 230, 350, 550, 750 mm
Rated absorbed current/ Stromaufnahme bei Nennlast/Absorción de corriente de carga nominal	0,330 A	1,500 A
Idle translation speed/ Translationsgeschwindigkeit ohne Last/Velocidad de traslación en vacío	18 mm/s	10 mm/s
Duration of the idle stroke/ Hubdauer ohne Last/Duración de la carrera en vacío	Stroke: loadless translation speed/Hub und Sciebegeschwindigkeit ohne Gewicht/Carrera- velocidad de traslación en vacío	
Double electric insulation/ Doppelte elektrische Isolierung/Doble aislamiento térmico	YES/JA/SÍ	YES/JA/SÍ
Service type/ Betriebsart/Tipo de servicio	S2 - 3'	S2 - 3'
Operating temperature/ Betriebstemperatur/Temperatura de funcionamiento	- 5 + 50 °C	- 5 + 50 °C
Protection degree of electric devices/ Schutzgrad der elektrischen Vorrichtungen/Grado de protección de los dispositivos eléctricos	IP 55	IP 55
Connection of 2 or more actuators in parallel/ Parallelschaltung von zwei oder mehr Motoren Conexión y sincronización de dos o tres motores en la misma ventana	YES/JA/SÍ	YES/JA/SÍ
Stroke end system/ Endschalter-System/Final de carrera	Micro-switch/ Mikroschalter/Microinterruptor	

www.tormaxlieferservice.de

ANGEL CAT

Chain operated electrical actuator for outward opening windows, transom windows, domes and dormer windows. ANGEL CAT embodies the evolution of modern technologies for automated window frames. Kato guarantees safety, quality, an avant-garde window frame. efficiency, reliability and simple construction together with a pleasing design to give you

Elektrischer Kettentrieb für Schwingfenster, Klappfenster, Luken und Dachfenster. ANGEL CAT ist die geniale Evolution der modernen Automatisierungs-Technologie für Türen und Fenster. Eine Garantie für Sicherheit, Qualität, Effizienz, Zuverlässigkeit, einfache Bauweise; ein attraktives Design für avantgardistische Türen und Fenster.

Accionamiento de cadena para ventanas y puertas con apertura hacia el exterior, cerramientos abatibles, cúpulas. ANGEL CAT es la ingeniosa evolución de las modernas tecnologías en la automatización de grandes cerramientos. Es garantía de seguridad, calidad, eficiencia, fiabilidad, facilidad de construcción; un agradable diseño para un cerramiento a la vanguardia

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

ANGEL CAT Syncro - 230
€ 138,50

ANGEL CAT Syncro - 24 Vdc
€ 134,00

PLUS/PLUSPUNKTE/CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Double link chain with very high resistance on top loads.

Elektrischer Kettentrieb für Schwingfenster, Klappfenster, Luken und Dachfenster.

Servomotor eléctrico de cadena para ventanas con apertura hacia el exterior, ventanas proyectantes, cúpulas y claraboyas.

Possibility of adjustment of the stroke at 200 or 380mm, simple and fast.

Einfache und schnelle Einstellung des Hubs auf 200 oder 380 mm.

Posibilidad de regulación de la carrera a 200 ó 380 mm fácil y rápida.

Central exit of the double link chain (international patent on the chain path).

Zentraler Austritt der Doppelgliedkette (internationales Patent zum Kettenverlauf).

Salida central de la cadena de doble anillo (patente internacional sobre el recorrido de cadena).

Electric parts in double insulation (no ground cable required).

Doppelt isolierte Elektroteile (kein Erddraht erforderlich).

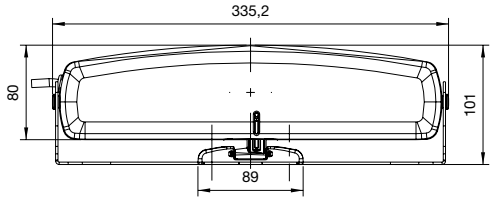
Partes eléctricas con doble aislamiento (no hace falta conductor de tierra).

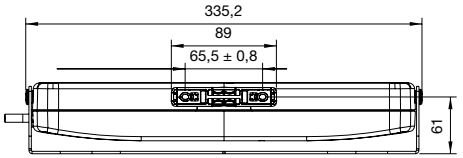
Fast hooking and unhooking system of the chain to the window (international patent).

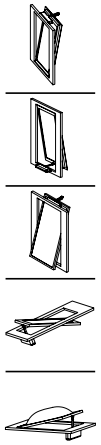
System für schnelles An- und Abhängen der Kette am Fenster (internationales Patent).

Sistema de enganche y desenganche rápido de la cadena a/de la ventana (patente internacional).

OVERALL DIMENSIONS/ABMESSUNGEN/DIMENSIONES







TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	ANGEL CAT SYNCRO 230	ANGEL CAT SYNCRO 24
Power supply/ Versorgung/Alimentación	230 V~50Hz	24 Vdc c.c
Max recommended load in thrust and traction/ Schub- und Zugkraft/Fuerza de empuje y tracción	300 N	300 N
Available strokes/ Verfügbare Hübe/Carreras disponibles	200 - 380 mm	200 - 380 mm
Rated absorbed current/ Stromaufnahme bei Nennlast/Absorción de corriente de carga nominal	0,32 A	1,3 A
Idle translation speed/ Translationsgeschwindigkeit ohne Last/Velocidad de traslación en vacío	24 mm/s	19 mm/s
Duration of the idle stroke/ Hubdauer ohne Last/Duración de la carrera en vacío	16"	20"
Double electric insulation/ Doppelte elektrische Isolierung/Doble aislamiento térmico	YES/JA/SÍ	-
Service type/ Betriebsart/Tipo de servicio	S2 - 3'	S2 - 3'
Operating temperature/ Betriebstemperatur/Temperatura de funcionamiento	- 5 + 50 °C	- 5 + 50 °C
Adjustment of socket at casing/ Regulierung der Befestigung am Blendrahmen/Regulación de la fijación a la ventana	15'	15'
Protection degree of electric devices/ Schutzgrad der elektrischen Vorrichtungen/Grado de protección de los dispositivos eléctricos	IP 30	IP 30
Pins adjustment for swivel brackets/ Regulierung der Zapfen der Schwingbügel/Regulación de los pernos de las abrazaderas basculantes	15'	15'
Connection in parallel of 2 or more motors/ Parallelschaltung von zwei oder mehr Trieben/Conexión par. de 2 o más motores	YES/JA/SÍ	YES/JA/SÍ
Chain position control/ Kontrolle der Kettenposition/Control de posición de la cadena	YES/JA/SÍ	YES/JA/SÍ
Electronics with acoustic device to warn the user of wrong installation (buzzer)/ Akustischer Signalgeber für falsche Montage (Buzzer)/ Dispositivo acústico de señalización instalación equivocada (buzzer)	YES/JA/SÍ	YES/JA/SÍ
Weight** of installed equipment/ Gewicht** bei installiertem Gerät/Peso del aparato instalado	1,1 Kg	1,1 Kg

The weight indicated in the table is subject to eventual variations according to the accessories chosen./Das in der Tabelle angeführte Gewicht kann, je nach den gewählten Zubehören, variieren./El peso indicado en la tabla está sujeto a eventuales variaciones en función de los accesorios escogidos

www.torsetiebaservice.ie

ES.40 [Ø 40 mm]

Tubolar motor Ø 40 mm fitted with limit switch for progressive control, with very small dimensions.

All versions are provided with the support ES.SU25 and adapters ES.40 OT

Getriebemotor Ø 40 mm mit eingebautem Endschalter und progressiver Einstellung mit geringen Abmessungen.

Alle Versionen Sind mit Halterung ES.SU25 und Adaptern ES.40 OT

Motorreductor Ø 40 mm equipado con finales de carrera internos y regulación progresiva, muy reducido de dimensiones.

Todas las versiones están dotadas de soporte ES.SU25 y adaptadores ES.40 OT

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

ES.40/3
€ 83,00

ES.40/6
€ 83,00

ES.40/10
€ 83,00

BRACKETS/HALTERUNGEN/SOPORTES

ES.SU25
€ 2,35

ES.SU55
€ 4,30

ES.SU407
€ 2,35

ES.SU105
€ 6,20

ES.SU125
€ 5,10

ES.SU134
€ 3,90

ADAPTERS/ADAPTER/ADAPTADORES

ES.40 OT
€ 3,10

ES.40 TO
€ 3,10

ES.40 OG
€ 3,10

TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	ES.40/3	ES.40/6	ES.40/10
Power Supply Versorgung/Alimentación	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
Torque Drehmoment/Empuje	3 Nm	6 Nm	10 Nm
Theoretical lifting power Hebbares Gewicht/Peso levantable	9 Kg	18 Kg	30 Kg
Power Leistung/Potencia	98 W	121 W	121 W
Current Stromaufnahme/Absorción	0,43 A	0,53 A	0,53 A
Operating time Betriebszeit/Tiempo de funcionamiento	4'	4'	4'
R.P.M. Ausgangsgeschwindigkeit/Velocidad de salida	28 r.p.m.	28 r.p.m.	17 r.p.m.
Weight Gewicht/Peso	kg. 1,6	kg. 1,6	kg. 1,6
Limit switch capacity Umdrehungen Endschalter/Vueltas final carrera	0 : 30	0 : 30	0 : 30

* With adapter ES.40 OT / * Mit Adapter ES.40 OT / * Con adaptador ES.40 OT

www.torantriebe-service.de

ES.50 [Ø 50 mm]

Tubolar motor Ø 50mm. Comes with easy to adjust limit switch.

Getriebemotor Ø 50mm mit einfach regulierbarem, internem Endschalter.

Motorreductor Ø 50 mm equipado con finales de carrera internos de fácil regulación.

All versions are provided with the support ES.SU25 and adapters ES.50 OT60

Alle Versionen sind mit Halterung ES.SU25 und Adaptern ES.50 OT60

Todas las versiones están dotadas de soporte ES.SU25 y adaptadores ES.50 OT60

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

ES.50/8
€ 86,00

ES.50/15
€ 90,00

ES.50/35
€ 102,00

ES.50/50
€ 116,00

BRACKETS/HALTERUNGEN/SOPORTES

ES.SU25
€ 2,35

ES.SU55
€ 4,30

ES.SU105
€ 6,20

ES.SU407
€ 2,35

ES.SU125
€ 5,10

ES.SU134
€ 3,90

ADAPTERS/ADAPTER/ADAPTADORES

ES.50 OT60
€ 3,10

ES.50 OT70
€ 3,90

ES.50 OG70
€ 3,70

ES.50 OG78
€ 3,30

TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS	ES.50/8	ES.50/15	ES.50/35	ES.50/50
Power Supply Versorgung/Alimentación	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
Torque Drehmoment/Empuje	8 Nm	15 Nm	35 Nm	50 Nm
Theoretical lifting power Hebbares Gewicht/Peso levantable	15 Kg	29 Kg	68 Kg	98 Kg
Power Leistung/Potencia	105 W	130 W	290 W	290 W
Current Stromaufnahme/Absorción	0,45 A	0,57 A	1,27 A	1,27 A
Operating time Betriebszeit/Tiempo de funcionamiento	4'	4'	4'	4'
R.P.M. Ausgangsgeschwindigkeit/Velocidad de salida	17 r.p.m.	17 r.p.m.	17 r.p.m.	12 r.p.m.
Weight Gewicht/Peso	kg. 1,8	kg. 2	kg. 2,4	kg. 2,4
Limit switch capacity Umdrehungen Endschalter/Vueltas final carrera	0 : 27	0 : 27	0 : 27	0 : 27

* With adapter ES.50 OT 60 / * Mit Adapter ES.50 OT 60 / * Con adaptador ES.50 OT60

www.tor-antriebe-service.de

ES.50M [Ø 50 mm]

Tubolar motor Ø 50 mm. Comes with easy to adjust limit switch and manual ovveride.

Getriebemotor Ø 50 mm mit einfach regulierbarem, internem Endschalter und Hilfsvorrichtung.

Motorreductor Ø 50 mm equipado con finales de carrera internos de fácil regulación y con accionamento manual.

All versions are provided with the support ES.SU25 and adapters ES.50 OT60

Alle Versionen sind mit Halterung ES.SU25 und Adaptern ES.50 OT60

Todas las versiones están dotadas de soporte ES.SU25 y adaptadores ES.50 OT60

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

ES.50M/25
€ 162,00

ES.50M/35
€ 177,00

ES.50M/50
€ 190,00

BRACKETS/HALTERUNGEN/SOPORTES

ES.SU25
€ 2,35

ES.SU407
€ 2,35

ES.SU105
€ 6,20

ES.SU55
€ 4,30

ES.SU125
€ 5,10

ES.SU134
€ 3,90

ADAPTERS/ADAPTER/ADAPTADORES

ES.50 OT60
€ 3,10

ES.50 OT70
€ 3,90

ES.50 OG70
€ 3,70

ES.50 OG78
€ 3,30

TECHNICAL DATA
TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	ES.50M/25	ES.50M/35	ES.50M/50
Power Supply Versorgung/Alimentación	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
Torque Drehmoment/Empuje	25 Nm	35 Nm	50 Nm
Theoretical lifting power Hebbares Gewicht/Peso levantable	48 Kg	68 Kg	98 Kg
Power Leistung/Potencia	215 W	290 W	290 W
Current Stromaufnahme/Absorción	0,93 A	1,27 A	1,27 A
Operating time Betriebszeit/Tiempo de funcionamiento	4'	4'	4'
R.P.M. Ausgangsgeschwindigkeit/Velocidad de salida	17 r.p.m.	17 r.p.m.	12 r.p.m.
Weight Gewicht/Peso	kg. 2,6	kg. 2,8	kg. 2,8
Limit switch capacity Umdrehungen Endschalter/Vueltas final carrera	0 : 27	0 : 27	0 : 27

* With adapter ES.50 OT 60 / * Mit Adapter ES.50 OT 60 / * Con adaptador ES.50 OT 60

www.torantriebe-service.de

ES.60 [Ø 60 mm]

Tubolar motor Ø 60 mm. Comes with easy to adjust limit switch.

Getriebemotor Ø 60 mm mit einfach regulierbarem, internem Endschalter.

Motorreductor Ø 60 mm equipado con finales de carrera internos de fácil regulación disponible.

All versions are provided with the support ES.SU90 and adapters ES.60 OT70

Alle Versionen sind mit Halterung ES.SU90 und Adaptern ES.60 OT 70

Todas las versiones están dotadas de soporte ES.SU90 y adaptadores ES.60 OT70

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

ES.60/80
€ 228,00

ES.60/100
€ 245,00

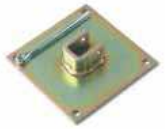
ES.60/120
€ 269,00

BRACKETS/HALTERUNGEN/SOPORTES

ES.SU40
€ 6,60

ES.SU80
€ 3,10

ES.SU90
€ 6,20



ES.SU200
€ 3,10

ADAPTERS/ADAPTER/ADAPTADORES

ES.60 OT70
€ 6,80

ES.60 OG78
€ 7,20

ES.60 OG85
€ 8,80

TECHNICAL DATA
TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

	ES.60/80	ES.60/100	ES.60/120
Power Supply Versorgung/Alimentación	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
Torque Drehmoment/Empuje	80 Nm	100 Nm	120 Nm
Theoretical lifting power Hebbares Gewicht/Peso levantable	135 Kg	170 Kg	210 Kg
Power Leistung/Potencia	298 W	305 W	305 W
Current Stromaufnahme/Absorción	1,34 A	1,36 A	1,36 A
Operating time Betriebszeit/Tiempo de funcionamiento	4'	4'	4'
R.P.M. Ausgangsgeschwindigkeit/Velocidad de salida	15 r.p.m.	12 r.p.m.	9 r.p.m.
Weight Gewicht/Peso	kg. 5,5	kg. 5,7	kg. 5,8
Limit switch capacity Umdrehungen Endschalter/Vueltas final carrera	0 : 22	0 : 22	0 : 22

* With adapter ES.60 OT 70 / * Mit Adapter ES.60 OT70 / * Con adaptador ES.60 OT70

www.toantriebe-service.de

ES.60M [Ø 60 mm]

Tubolar motor Ø 60 mm. Comes with easy to adjust limit switch and manual ovveride.

Getriebemotor Ø 60 mm mit einfach regulierbarem, internem Endschalter und Hilfsvorrichtung.

Motorreductor Ø 60 mm equipado con finales de carrera internos de fácil regulación y con accionamento manual.

All versions are provided with the support ES.SU90 and adapters ES.60 OT70

Alle Versionen sind mit Halterung ES.SU90 und Adaptern ES.60 OT70

Todas las versiones están dotadas de soporte ES.SU90 y adaptadores ES.60 OT70

VERSIONS/VERSIONEN/VERSIÓNES

ES.60M/80
€ 288,00

ES.60M/100
€ 306,00

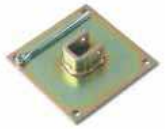
ES.60M/120
€ 320,00

BRACKETS/HALTERUNGEN/SOPORTES

ES.SU40
€ 6,60

ES.SU80
€ 3,10

ES.SU90
€ 6,20



ES.SU200
€ 3,10

ADAPTERS/ADAPTER/ADAPTADORES

ES.60 OT70
€ 6,80

ES.60 OG78
€ 7,20

ES.60 OG85
€ 8,80

TECHNICAL DATA
TECHNISCHE DATEN/DATOS TECNICOS

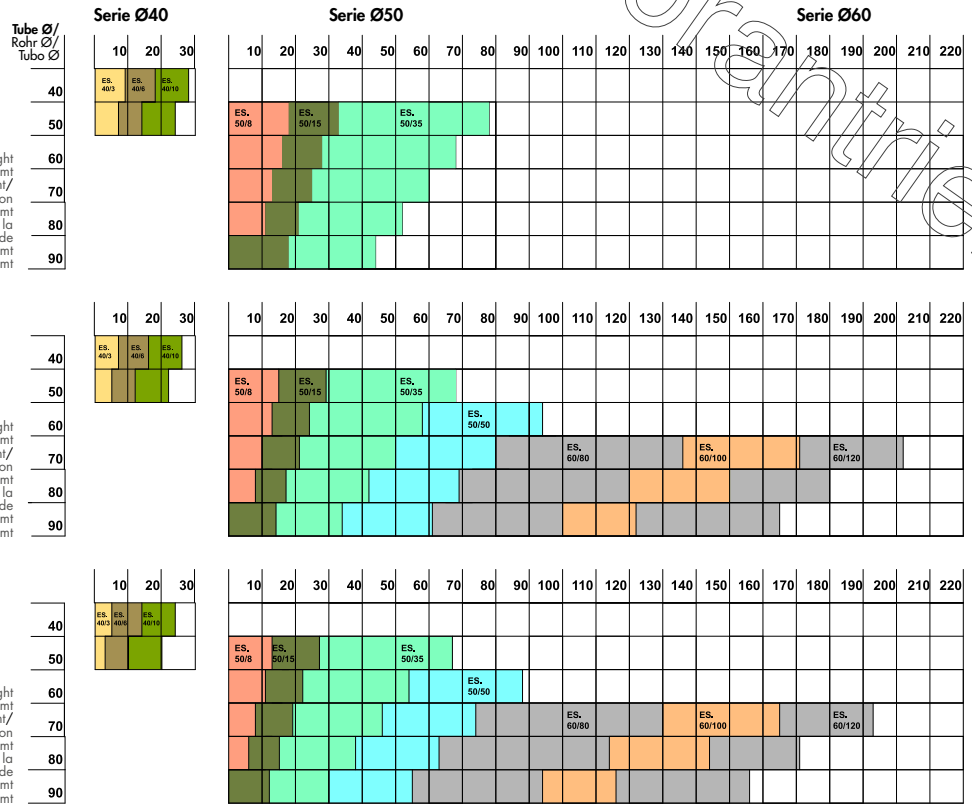
	ES.60M/80	ES.60M/100	ES.60M/120
Power Supply Versorgung/Alimentación	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
Torque Drehmoment/Empuje	80 Nm	100 Nm	120 Nm
Theoretical lifting power Hebbares Gewicht/Peso levantable	135 Kg	170 Kg	210 Kg
Power Leistung/Potencia	298 W	305 W	305 W
Current Stromaufnahme/Absorción	1,34 A	1,36 A	1,36 A
Operating time Betriebszeit/Tiempo de funcionamiento	4'	4'	4'
R.P.M. Ausgangsgeschwindigkeit/Velocidad de salida	15 r.p.m.	12 r.p.m.	9 r.p.m.
Weight Gewicht/Peso	kg. 6,6	kg. 6,8	kg. 6,9
Limit switch capacity Umdrehungen Endschalter/Vueltas final carrera	0 : 22	0 : 22	0 : 22

* With adapter ES.60 OT 70 / * Mit Adapter ES.60 OT70 / * Con adaptador ES.60 OT70

www.torantriebe-service.de

APPLICATION CHART FOR ROLLING SHUTTERS/
ANWENDUNGSDIAGRAMM FÜR ROLLÄDEN/DIAGRAMA DE APLICACION PARA PERSIANAS

Shutter weight/Rollladengewicht/Peso de la persiana enrollable



This chart allows for friction loss, diameter development and lath profile characteristics for the 40% of the nominal torque.

Die Formel berücksichtigt die Reibung, die Entwicklung der Durchmesser und die Charakteristiken der Profile, für einen Wert gleich 40% des Nenndrehmoments.

La fórmula tiene en cuenta el rozamiento, el diametro de enrollamiento y las caracterí sticas del perfil por un valor que corresponde al 40% de la copia nominal.

APPLICATION CHART FOR AWNINGS/
ANWENDUNGSDIAGRAMM FÜR SONNENMARKISEN/DIAGRAMA DE APLICACION PARA TOLDOS

ROLLER Ø 70/ROLLLADENWALZE Ø 70/RODILLO ENROLLABLE Ø 70

ARMS PROJECTION (M)/ ARMÜBERSTAND (M)/ EXTENSIÓN DE LOS BRAZOS (M)	1,5	2,0	2,5	3,0	4,0	5,0
N.ARMS/ ARM/ BRAZOS 2	ES.50/25	ES.50/35	ES.50/35	ES.50/35	ES.50/50	ES.50/50
N.ARMS/ ARM/ BRAZOS 4	ES.50/35	ES.50/35	ES.50/35	ES.50/50	ES.50/50	ES.60/80
N.ARMS/ ARM/ BRAZOS 6	ES.50/35	ES.50/50	ES.50/50	ES.50/50	ES.60/80	ES.60/100

ROLLER Ø 78/ROLLLADENWALZE Ø 78/RODILLO ENROLLABLE Ø 78

ARMS PROJECTION (M)/ ARMÜBERSTAND (M)/ EXTENSIÓN DE LOS BRAZOS (M)	1,5	2,0	2,5	3,0	4,0	5,0
N.ARMS/ ARM/ BRAZOS 2	ES.50/25	ES.50/35	ES.50/35	ES.50/50	ES.50/50	ES.60/80
N.ARMS/ ARM/ BRAZOS 4	ES.50/35	ES.50/50	ES.50/50	ES.50/50	ES.50/50	ES.60/80
N.ARMS/ ARM/ BRAZOS 6	ES.50/35	ES.50/50	ES.50/50	ES.60/80	ES.60/100	ES.60/100

ROLLER Ø 85/ROLLLADENWALZE Ø 85/RODILLO ENROLLABLE Ø 85

ARMS PROJECTION (M)/ ARMÜBERSTAND (M)/ EXTENSIÓN DE LOS BRAZOS (M)	1,5	2,0	2,5	3,0	4,0	5,0
N.ARMS/ ARM/ BRAZOS 2	ES.50/50	ES.50/50	ES.60/80	ES.60/80	ES.60/80	ES.60/100
N.ARMS/ ARM/ BRAZOS 4	ES.50/50	ES.50/50	ES.60/80	ES.60/80	ES.60/100	ES.60/120
N.ARMS/ ARM/ BRAZOS 6	ES.50/50	ES.60/80	ES.60/100	ES.60/120	ES.60/120	

www.torantriebe-service.de

MANUAL OVVERIDE ACCESSORIES
ZUBEHÖRE FÜR HANDBEDIENUNG/ACCESSORIOS ACCIONAMENTO MANUAL

www.torantriebe-service.de

ES.OCL / ES.OCC
Eyelet
Öse
Ojal

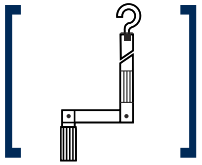
€ 12,50 / € 9,50

ES.50 SD45°
Articulated joint with eyelet 45°
Gelenk mit Öse 45°
Juntura articulada con ojal 45°

€ 36,50

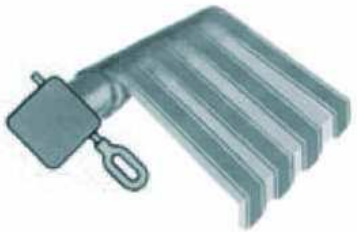
ES.50 SD90°
Articulated joint with eyelet 90°
Gelenk mit Öse 90°
Juntura articulada con ojal 90°

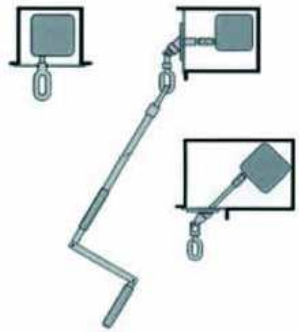
€ 44,00



ES.AS
Articulated handle with joint
Gelenkstange mit Haken
Manilla articulada con gancho

€ 56,00





CL. MD

Control unit for a 230 Vac motor, ideal for rolling shutters or sun blinds.
- Compact overall dimensions 125x38x22.
- Semiautomatic operating logic.
- Fixed work time 1.5 minutes.
- Built-in 433.92 MHz receiver, possibility of storing up to 16 codes, rolling-code system.
- Input for opening and closing buttons.
- Protection level IPXX.

Zentrale zur Steuerung eines 230 Vac Motors, der sich ideal für Rollläden und Markisen eignet.
- Geringer Platzbedarf. Abmessungen 125x38x22.
- Halbautomatische Funktionslogik.
- Feste Betriebszeit 1,5 Minuten.
- Integrierter 433,92 MHz Empfänger mit Möglichkeit des Speicherns von bis zu 16 Codes, Rollingcode-Kodierung.
- Eingang für Tasten zum Öffnen und Schließen.
- Schutzklasse IPXX

Central de mando de un motor 230 Vac, ideal para persianas enrollables o toldos de sol.
- Dimensiones totales reducidas 125x38x22.
- Lógica de funcionamiento semiautomática.
- Tiempo de trabajo fijo 1,5 minutos.
- Receptor radio integrado 433,92 MHz; posibilidad de memorizar hasta 16 códigos, codificación rolling-code.
- Entrada para pulsadores de apertura y de cierre.
- Grado de protección IPXX

€ 60,00

CL.ES

Control unit for a 230 Vac motor, ideal for rolling shutters or sun blinds.
- Overall dimensions 160x140x48.
- Semiautomatic operating logic.
- Fixed work time 2 minutes.
- Input for connecting the CL.W wind sensor.
- Input for opening and closing buttons.
- Protection level IP55.

Zentrale zur Steuerung eines 230 Vac Motors, der sich ideal für Rollläden und Markisen eignet.
- Platzbedarf 160x140x48.
- Halbautomatische Funktionslogik.
- Feste Betriebszeit 2 Minuten.
- Eingang für Anschluss eines Windsensors (Windmesser) CLW.
- Eingang für Tasten zum Öffnen und Schließen.
- Schutzklasse IP55.

Central de mando de un motor 230 Vac, ideal para persianas enrollables o toldos de sol.
- Dimensiones totales 160x140x48.
- Lógica de funcionamiento semiautomática.
- Tiempo de trabajo fijo 2 minutos.
- Entrada para conectar el sensor de viento (anemómetro) CLW.
- Entrada para pulsadores de apertura y cierre.
- Grado de protección IP55.

€ 58,50

CL.ES.RR

Control unit for a 230 Vac motor, ideal for rolling shutters or sun blinds.
- Overall dimensions 160x140x48.
- Semiautomatic operating logic.
- Fixed work time 2 minutes.
- Built-in 433.92 MHz receiver, possibility of storing up to 14 transmitters.
- Input for connecting the CL.W wind sensor.
- Input for opening and closing buttons.
- Protection level IP55.

Zentrale zur Steuerung eines 230 Vac Motors, der sich ideal für Rollläden und Markisen eignet.
- Platzbedarf 160x140x48.
- Halbautomatische Funktionslogik.
- Feste Betriebszeit 2 Minuten.
- Integrierter Funkempfänger 433,92 Mhz, der bis zu 14 Sender speichern kann.
- Eingang für Anschluss des Windsensors (Windmesser) CLW.
- Eingang für Tasten zum Öffnen und Schließen.
- Schutzklasse IP55.

Central de mando de un motor 230 Vac, ideal para persianas enrollables o toldos de sol.
- Dimensiones totales 160x140x48.
- Lógica de funcionamiento semiautomática.
- Tiempo de trabajo fijo 2 minutos.
- Receptor radio integrado 433,92 MHz, posibilidad de memorizar hasta 14 transmisores.
- Entrada para conectar el sensor de viento (anemómetro) CLW.
- Entrada para pulsadores de apertura y cierre.
- Grado de protección IP55.

€ 93,00

CL.FWS

Control unit for a 230 Vac motor, ideal for rolling shutters or sun blinds.
- Overall dimensions 160x140x48.
- Semiautomatic operating logic.
- Input for opening and closing buttons.
- Fixed work time 2 minutes.
- Fitting for snap-on 433.92 MHz radio receiver module RR.FWS, possibility of storing up to 10 transmitters.
- Input for connecting the optional wind, sun and rain sensor CL.WLR.
- Protection level IP55.

Zentrale zur Steuerung eines 230 Vac Motors, der sich ideal für Rollläden und Markisen eignet.
- Platzbedarf 160x140x48.
- Halbautomatische Funktionslogik.
- Eingang für Tasten zum Öffnen und Schließen.
- Feste Betriebszeit 2 Minuten.
- Vorbereitet für 433,92 Mhz Funkempfänger RR.FWS zum Aufklemmen, der bis zu 10 Sender speichern kann.
- Eingang für Anschluss des Sensors für Wind, Sonne, Regen CL.WLR.
- Schutzklasse IP55.

Central de mando de un motor 230 Vac, ideal para persianas enrollables o toldos de sol.
- Dimensiones totales 160x140x48.
- Lógica de funcionamiento semiautomática.
- Entrada para pulsadores de apertura y cierre.
- Tiempo de trabajo fijo 2 minutos.
- Prevista módulo receptor radio por acoplamiento 433,92 MHz RR.FWS, posibilidad de memorizar hasta 10 transmisores.
- Entrada para la conexión del sensor de viento, sol y lluvia CL.WLR.
- Grado de protección IP55.

€ 93,00

RR.FWS

Radio module for integration in the CL.FWS. control unit, rolling code learning system.

In die Zentrale CL.FWS integrierbares Funkmodul, Lernsystem Rolling-Code .

Módulo radio integrable en la centralita CL.FWS, sistema de aprendizaje rolling code.

€ 41,00

The control panels with built-in receiver are compatible only with 4 channels rolling code transmitters.

Die Steuerungen mit integriertem Funkempfaenger sind kompatibel nur mit den Handesendern 4-Kanal Rolling Code Modell T4WV.

Las versiones de central de mando con receptor incorporado, son compatibles solo con los emisores a 4 canales rolling code (T4WV)

CLG4

Control unit for managing from one to four 230 Vac motors, with possibility of simultaneous/general or individual/local control. Ideal for rolling shutters or sun blinds.
- Overall dimensions 155x115x72.
- Semiautomatic/manned operating logic.
- Input for general opening and closing buttons (simultaneous control of up to 4 motors) and for local opening and closing buttons (individual control of each motor).
- Fixed work time 2 minutes.
- Input for connecting the wind, sun and rain sensor CL.WLR.
- Protection level IP56.

Zentrale zur Verwaltung von einem bis vier 230 Vac Motoren mit Möglichkeit der simultanen/zentralen oder einzelnen/lokalen Steuerung. Ideal für Rollläden und Markisen.
- Platzbedarf 155x115x72.
- Funktionslogik halbautomatisch oder mit Bedienbetrieb.
- Eingang für Tasten zum zentralen Öffnen und Schließen (simultane Steuerung von bis zu 4 Motoren) sowie für Tasten zum lokalen Öffnen und Schließen (Einzelsteuerung jeden Motors).
- Feste Betriebszeit 2 Minuten.
- Eingang für Anschluss des Sensors für Wind, Sonne, Regen CL.WLR.
- Schutzklasse IP56.

Central de mando de uno a 4 motores 230 Vac, siendo posible el accionamiento simultáneo/general o bien de un solo motor/local. Ideal para persianas enrollables o toldos de sol.
- Dimensiones totales 155x115x72.
- Lógica de funcionamiento semiautomática/hombre presente.
- Entrada para pulsadores tanto de apertura y cierre general (accionamiento simultáneo hasta 4 motores) como de apertura y cierre local (accionamiento de un sólo motor).
- Tiempo de trabajo fijo 2 minutos.
- Entrada para la conexión del sensor de viento, sol y lluvia CL.WLR.
- Grado de protección IP56.

€ 142,00

CL.G4.RR

Control unit for managing from one to four 230 Vac motors, with possibility of simultaneous/general or individual/local control. Ideal for rolling shutters or sun blinds.
- Overall dimensions 155x115x72.
- Semiautomatic/manned operating logic.
- Input for general opening and closing buttons (simultaneous control of up to 4 motors) and for local opening and closing buttons (individual control of each motor).
- Fixed work time 2 minutes.
- Built-in 433.92 MHz receiver, possibility of storing up to 7 transmitters.
- Input for connecting the optional wind, sun and rain sensor CL.WLR.
- Protection level IP56.

Zentrale zur Verwaltung von einem bis vier 230 Vac Motoren mit Möglichkeit der simultanen/zentralen oder einzelnen/lokalen Steuerung. Ideal für Rollläden und Markisen.
- Platzbedarf 155x115x72.
- Funktionslogik halbautomatisch oder mit Bedienbetrieb.
- Eingang für Tasten zum zentralen Öffnen und Schließen (simultane Steuerung von bis zu 4 Motoren), sowie für Tasten zum lokalen Öffnen und Schließen (Einzelsteuerung jeden Motors).
- Feste Betriebszeit 2 Minuten.
- Integrierter Funkempfänger 433,92 Mhz, der bis zu 7 Sender speichern kann.
- Eingang für Anschluss des Sensors für Wind, Sonne, Regen CL.WLR.
- Schutzklasse IP56.

Central de mando de uno a 4 motores 230 Vac, siendo posible el accionamiento simultáneo/general o bien de un solo motor/local. Ideal para persianas enrollables o toldos de sol.
- Dimensiones totales 155x115x72.
- Lógica de funcionamiento semiautomática/hombre presente.
- Entrada para pulsadores tanto de apertura y cierre general (accionamiento simultáneo hasta 4 motores) como de apertura y cierre local (accionamiento de un sólo motor).
- Tiempo de trabajo fijo 2 minutos.
- Receptor radio integrado 433,92 MHz, con la posibilidad de memorizar hasta 7 transmisores.
- Entrada para la conexión del sensor de viento, sol y lluvia CL.WLR.
- Grado de protección IP56.

€ 189,00

CL.W

Wind sensor (anemometer) complete with fixing bracket. The wind sensor intervention threshold may be adjusted by means of a trimmer from 1 Km/h to 45 Km/h.

Windsensor (Windmesser), komplett mit Befestigungswinkeln. Die Auslöseschwelle des Windsensors kann über einen Trimmer von 1 km/h bis 45 km/h eingestellt werden.

Sensor de viento (anemómetro) equipado con abrazadera de fijación. Se regula el umbral de intervención del sensor de viento mediante un trimmer de 1 Km/h a 45 Km/h.

€ 27,00

CL.WL

Combined sensor: wind and light. Possibility of directing the sensors.

Kombi-Sensor: Wind und Licht. Möglichkeit des Ausrichtens der Sensoren.

Sensor combinado: viento y luz. Es posible orientar los sensores.

€ 41,00

CL.WLR

Combined sensor: wind, light and rain. Possibility of directing the sensors. Possibility of regulating the sensor intervention thresholds.

Kombi-Sensor: Wind, Licht und Regen. Möglichkeit des Ausrichtens der Sensoren. Möglichkeit des Einstellens der Auslöseschwelle der Sensoren.

Sensor combinado: viento, luz y lluvia. Es posible orientar los sensores. Posibilidad de regular los umbrales de intervención de los sensores.

€ 110,00

www.Antriebe-Service.de

PROGRAMMABLE CODE TRANSMITTERS
HANDSENDER MIT PROGRAMMIERBAREM CODE/TRANSMISOR CON CÓDIGO PROGRAMABLE

T2WK-C / T4WK-C
2 and 4 channels self-learning code transmitter. Available in 10 pcs packing

Handsender, 2 - 4 Kanäle Kopierbar mit Selbstlernfunktion In 10 Stück-Packung erhältlich

Transmisor 2 canales con autoaprendizaje Disponibile en paquetes de 10 unidades

T2WK-C € 27,80 **T4WK-C € 30,80**

RR.1WIP-C / RR.2WIP-C
Single or two-channels self-learning plug in receiver. Suitable only for programmable transmitters.
Memory capability up to 16 codes.

1/2 -Kanal Empfänger 433,92 Mhz.Selbstlernend mit Molexverbindung.Nur für Handsender für Dip Schalter. Speichert bis 16 Code

Receptor 1 y 2 canales ad autoapredizaje, enchufe molex Utilizable con los transmisor de código programable. Capacidad memoria 16 codigos

RR.1WIP-C € 54,10 **RR.2WIP-C € 57,10**

RR.1WBP-C / RR.2WBP-C
Single or two-channels self-learning receiver with plastic box and terminals. Suitable only for programmable code transmitters. Memory capability up to 16 codes

1/2-Kanal Empfänger 433,92 Mhz. Selbstlernend mit Steckerverbindung. Nur für Handsender Dip Schalter. Speichert bis 16 Code

Receptor 1 y 2 canales autoapredizaje, con bornero. Utilizable con los transmisor de código programable. Capacidad memoria 16 codigos

RR.1WBP-C € 56,40 **RR.2WBP-C € 59,40**

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

BT12-C
12 V Battery, for transmitter, available in 50 pcs packing.

Batterie 12 V für Handsender, in 50 Stück-Packung erhältlich

Batería 12 V para transmisor, disponibile en paquetes de 50 unidades

€ 1,00 Each/ Je / Unidad

ST-C
Support for transmitters T2WK-C/S-C, T4WK-C/S-C packing:10 pcs

Halterung für Handsender Serie T2WK-C/S-C, T4WK-C/S-C, in 10 Stück-Packung erhältlich

Soporte para transmisores serie T2WK-C/S-C, T4WK-C/S-C, disponible en paquetes de10 unidades

€ 7,10 Each/ Je / Unidad

ROLLING CODE TRANSMITTERS
HANDSENDER MIT ROLLING CODE/TRANSMISOR CON CODIFICACIÓN ROLLING CODE

T2WV-C / T4WV-C
2 and 4 channels rolling-code transmitter. Available in 10 pcs packing.

2 und 4- Kanal - Handsender mit Rolling Code 433,92 Mhz In 10 Stück-Packung erhältlich

Transmisor 2/4 canales con codificación rolling code.Disponibile en paquetes de 10 unidades

T2WV-C € 27,80 **T4WV-C € 30,80**

RR.1WIV-C / RR.2WIV-C
Single or two-channels plug-in rolling-code receiver. Suitable only for rolling-code transmitters. Memory capability up to 512 codes.

1/2-Kanal -Empfänger mit Molexsteckverbindung. Nur für Handsender Rolling Code. Speichert bis 512 Code

Receptór 1/2 canales, con enchufe molex utilizable exclusivamente con los transmisores de código variable.

RR.1WIV-C € 57,30 **RR.2WIV-C € 59,30**

RR.1WBV-C / RR.2WBV-C
Single or two-channels rolling code receiver with plastic box and terminals. Suitable only for rolling-code transmitters. Memory capability up to 512 codes.

1/2-Kanal -Empfänger 433,92 Mhz, mit Klemmleiste. Nur für Handsender Rolling Code. Speichert bis 512 Code

Receptor 1/2 canales, con bornero utilizable exclusivamente con los tranmisores de código variable.

RR.1WBV -C € 61,60 **RR.2WBV -C € 63,60**

RR.4WBV-C
433,92Mhz 4-channels receiver with programmable codes. It is programmable through digital display. 230 Vac power supply. Advantage system compatible. It works also by battery, 12Vdc. Max. 4 relais output up to 5A

4 Kanäle 433,92 MHz Rolling-code Empfänger. Programmierung mittels Displays. Speisung 230V. Kompaibel mit Advantage. Batteriebedienung 12Vd möglich. 4 Ausgänge Rele max. 5A.

230 Vac Receptór 4 canales 433,92 Mhz rolling code, programable a través de pantalla, compatible con programador ADVANTAGE, posibilidad de funcionamiento con baterías 12 Vdc con circuito de autorecarga. Max 4 salidas reles, max5 A

€ 125,00

APPLE.2-C / APPLE.4-C
Two and four channel transmitter, 433,92 Mhz Rolling-code coding, with surface rounting container

2 oder 4 Kanal 433,92 Mhz Wand-Fernbedienung, Rolling Code Funktion. Apple wird mit einem Gehäuse für Wand- Montage geliefert.

Teclado 433,92 Mhz con rolling-code, disponible con 2 ó 4 canales, con soporte para fijación a pared

2 CH. € 55,30 **4 CH. € 57,30**

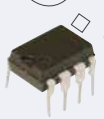
ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

BT12-C
12 V Battery, for transmitter, available in 50 pcs packing.

Batterie 12 V für Handsender, in 50 Stück-Packung erhältlich

Batería 12 V para transmisor, disponibile en paquetes de 50 unidades

€ 1,00 Each/ Je / Unidad



MEM2048-C
Accessory that allows the extension of the receiver memory up to 2048 codes.

Speichererweiterung. Können bis 2048 Coden gespeichert werden

Accesorio que permite de extender la memoria del receptór hasta 2048 codigos

€ 17,00

ST-C
Support for transmitters T2WK-C/S-C, T4WK-C/S-C packing:10 pcs

Halterung für Handsender Serie T2WK-C/S-C, T4WK-C/S-C, in 10 Stück-Packung erhältlich

Soporte para transmisores serie T2WK-C/S-C, T4WK-C/S-C, disponible en paquetes de10 unidades

€ 7,10 Each/ Je / Unidad

www.torantriebe-service.de

- Create a database file on PC for each individual receiver being managed, associating each transmitter recorded on the receiver with its owner's name and surname, notes, telephone number, address, etc.
- Record all the transmitters in the programmer memory before going to the installation location and then download the file into the receiver and start-up the system.
- Record a large quantity of transmitters in one single operation. For this purpose special packages of transmitters with sequenced codes are available for order.
- Remove a transmitter that has been lost or stolen. In a traditional receiver the system memory would have to be completely erased and then the whole block of transmitters in the system would have to be recorded from scratch.
- Temporarily disable certain specific transmitters in a plant.
- Effortlessly manage transmitter button and receiver channel associations in multi-channel receiver and transmitter systems.
- Protect the receiver with a personal access code to prevent counterfeits.
- Restore operation of an installation in the event of a fault or damage.

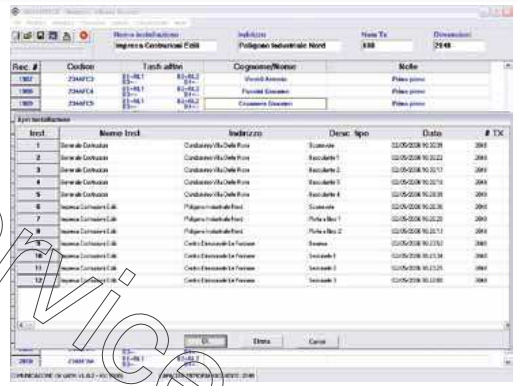
Compatible with rolling code receivers and transmitters

- Anlegen einer Datenbank am PC für jeden einzelnen Empfänger. Es können dann für den jeweiligen Empfänger, die Handsender mit den kompletten Namen des Nutzers, ggf. mit Foto, Adresse, Telefonnummer und Zusatznotizen in der Datenbank verwaltet werden.
- Bereits vorab (z.B. im Büro), können alle benötigten Handsender im Programmiergerät-speicher eingelesen werden. Erst am Montageort werden die Daten auf den Empfänger übertragen und dieser aktiviert.
- Es können einzelne Handsender die verloren gegangen sind gelöscht werden.
- Es können einzelne, bereits gespeicherte Handsender, temporär deaktiviert werden.
- Sehr einfache Verwaltung der Kanalzuordnung vom Handsender, am Empfänger.
- Absicherung des Empfängers gegen Speicherveränderung
- Einlernen oder Löschen von Handsendern, durch Passwortschutz.
- Schnelles Wiederherstellen eines Systems nach einem Fehler, oder Beschädigung. Es braucht nur das im PC gesicherte Archiv, wieder in den Empfängerspeicher geladen und aktiviert werden.

Mit allen Rolling Code Handsender und Empfängern kompatibel

- Crear una base de datos (archivio) en el pc para cada receptor gestionado y añadir para cada emisor codificado en el receptor, en nombre del usuario, completo eventualmente de foto, notas, n. de telefono, dirección, etc...
- Introducir previamente todos los emisores solicitados en la memoria del programador y luego desplazarse en el lugar de la instalación, descargar el archivio en el receptor y activar el sistema
- Quitar, también despues de un cierto tiempo, un emisor perdido o robado al usuario. Esta operacción, en un receptor estandard, necesitaria la cancelación de toda la memoria y volver a introducir todos los emisores presentes en la instalacción.
- Gestionar en el caso de receptores y emisores multicanales de maniera muy sencilla la asociación entre una tecla del emisor y el canal activado del receptor
- Proteger el receptor con un codigo de acceso personal para impedir inserciónes indeseables.
- Restablecer rapidamente una instalación en caso de avería o daño. será suficiente recargar el archivio del receptor en el programador para hacer una nueva copia virtualmente idéntica del receptor averiado.

Compatible con receptóres y transmisores de código variable



ADVANTAGE € 496,00

The database of ADVANTAGE allows you to record all the information about different installations in an orderly way. The data management is easy and fast and it allows also the registration of data referred to every single end user

Mit Avantage kann man eine Datenbank mit Kunden und Installationen herstellen um alle Informationen schnell und richtig finden

La base de datos de ADVANTAGE permite mantener un archivio ordenado de las instalaciónes, haciedo immediata la busqueada y la gestión de las informaciones tanto de la instalación en general, como de cada usario final.

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

CD
Software di gestione "ADVANTAGE" su CD-ROM per PC con sistema operativo Windows.

SET-UP Cd mit benötiger Software für PC mit Windows.

Software de gestión "Advantage" en CD-ROM para PC con sistema operativo Windows. Incluido en el paquete de ADVANTAGE

Included /Einschließlich/Incluido

USB
A USB port cable for communication between the programmer and the USB port of a PC.

USB Datenkabel, zum Anschluß des Advantage am PC

Cable de conexión USB para la comunicación entre el ordenador de mano y el PC dotado de puerta USB. Incluido en el paquete de ADVANTAGE

Included /Einschließlich/Incluido

RS232
A RS232 serial port cable for communication between the programmer and the serial port of a PC.

Steckverbinder Kabel RS232 um Advantage und PC mit Serielle Anschluß zu verbinden

Cable de conexión serial para la comunicación entre el ordenador demano y el PC dotado de puerta serial. Incluido en el paquete de ADVANTAGE

Included /Einschließlich/Incluido

PRX
A PRX cable for connecting the programmer to compatible receivers.

PRX Kabel um ADVANTAGE und kompatibel Empfänger zu verbinden

Cable de conexión PRX para conectar el ordenador de mano a los receptór es compatibles. Incluido en el paquete de ADVANTAGE

Included /Einschließlich/Incluido

PTXATM
A PTXATM cable for connecting the programmer to "T2/4 WVTO.GO" transmitters.

PTXATM Kabel um ADVANTAGE mit Handsender T2/4W, TO GO zu verbinden.

Cable de conexión PRX para conectar el ordenador de mano a los receptór es compatibles. Incluido en el paquete de ADVANTAGE

Included /Einschließlich/Incluido

T2WVS-C / T4WVS-C
2 or 4 channels rolling-code transmitter. Sequential self-learning of the transmitters with Advantage system.Packing:10 pcs

2/4 Kanal Handsender, Modell Atmosfera, 433 MHz Rolling Code. Mittels Sequenzcodierung ist ein ist ein mehrfach Einlernen möglich. Das ADVANTAGE Sytem erleichtert und beschleunigt das Einlernen. Min. Verp. 10 St.

Transmisores serie Atmósfera 2/4 canales con código variable 433,92 Mhz, codificación secuencial para inserciones multiplas permite agilizar el tiempo de memorización con el programador advantage. Disponibles en paquetes de 10 unidades.

T2WVS-C € 28,80 T4WVS-C € 31,80

www.torantriebe-service.de

BE.PLAY-C
Backlighted digital pad, with buzzer and keys from 0 to 9.

Beleuchtete Codetastatur mit Akustiksignal und Nummer von 0 bis 9

Teclado digital retroiluminado con buzzer de señalización y teclas numericas de 0 a 9

€ 78,50

BE-REC-C
24 Vac/dc 2 channels decoder for BE.PLAY-C.
It is possible to link up to 4 BE.PLAY-C. Relay output max 500 mA Memory capability up to 255 codes.

Empfänger für Codetastatur BE.PLAY-C mit 2 Relaisausgänge. An den Empfänger können max. 4 Codetastaturen angeschlossen werden. Max 255 Codes No speichbar

Decoder para teclado digital dotado de 2 salidas relés. Funcionamiento temporizado o biestable. Posibilidad de conectar hasta 4 teclados cada decoder

€ 70,00

TOKEY-C / TOKEY-I-C
TOKEY-C: Surface mounting key selector
TOKEY-I-C: Recess mounting key selector

TOKEY-C: AP- Schlüsselschalter für außen
TOKEY-I-C: UP- Schlüsselschalter

TOKEY-C: selector de llave para exterior
TOKEY-I-C: selector a empotrar

TOKEY-C € 27,50 TOKEY-I-C € 32,60

PUPILLA-C
24Vac/dc synchronized surface mounting photocell with 180° rotation beam. (110x36x31mm) It is possible to synchronise up to 4 couple of photocells.

Lichtschranken für AP Montage 180° verstellbar. 110X36X31 mm. Synchronisierbar bis zu 4 Paaren, Speisung 24 Vac/dc.

Fotocélulas para montaje exterior orientables a 180° con posibilidad de sincronizar hasta 4 parejas. Alimentación 24Vac/dc

€ 50,90

FTC.S-C
FTC.S-C: Photocells for surface fitting. They can be fitted also on aluminium columns COL05N-C and COL12N-C. It is possible to synchronise up to 4 couple of photocells

FTC.S-C: Lichtschranke zur Aufputzmontage. Kann auch auf die Standsäulen COL05N-C und COL12N-C montiert werden. Synchronisierbar bis zu 4 Paaren

Fotocélulas para montaje exterior con posibilidad de sincronizar hasta 4 parejas. Alimentación 24Vac/dc.

€ 51,90

LAMP-C / LAMPI-C
LAMP-C: Flashing light, 230 Vac
LAMPI-C: Flashing light, 230 Vac with built-in aerial

LAMP-C: 230 Vac Blinklicht
LAMPI-C: 230 Vac Blinklicht mit integrierter 433 Mhz Antenne

LAMP-C: Lámpara destellante 230 Vac
LAMPI-C: Lámpara destellante 230 Vac con antena integrada

LAMP-C € 28,00 LAMPI-C € 34,00

COLO5N-C
Column for FTC.S-C photocell with base and adapter for photocell.
H=0,5 m. It needs 1 couple of FTC.S-C

Säule für Lichtschranken FTC.S-C, mit Fuß und Halterung für Lichtschranken H=0,5m. Benötigt 1 Paar FTC.S-C

Columnas para fotocélulas FTC.S-C con base y adaptador h=0,5 m. Necesitan 1 Par de fotocélulas FTC.S-C

€ 73,50

COL12N-C
Column for FTC.S-C photocell with base and adapter for key selector. H=1 m.
It needs 2 couple of FTC.S-C

Säule für Lichtschranken FTC.S-C, mit Basis und Adapter H=1m. Benötigt 2 Paare FTC.S-C

Columnas para fotocélulas FTC.S-C con base y adaptador h=1 m. Necesitan 2 Par de fotocélulas FTC.S-C

€ 110,00

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

ID.SK-C
Neutral key for TO.KEY-C

Schlüsselrohling für TO.KEY

Llave neutra para TO.KEY-C

€ 2,20

KC BEPLAY-C
Adapter for BE.PLAY-C digital pad on COL12N-C columns.

Adapter zur Montage der Tastatur BE.PLAY-C auf Säule COL12N-C

Adaptator para montaje teclado BE.PLAY-C su columna COL12N-C.

€ 17,90

ACCESSORIES/ZUBEHÖRE/ACCESORIOS

CEM-C
Counterplate to be cemented for COL05N-C and COL12N-C columns.

Gegenplatte zum zementieren, für COLO5N-C und COL12N-C

Base para columnas COL05N-C y COL12N-C

€ 15,20

AW-C
Aerial with 5mts cable for LAMP-C

Antenne mit 5 Metern Kabel für LAMP-C

Antena frequencia 433,92 Mhz con cable 5 m para LAMP-C

€ 29,70

www.torantrieb-service.de